MARVEL LEGADO

LAR DOS VALENTES

MARVEL

CAPITÃO AMÉRICA

PANINI COMICS

SAMNEE '17

ROTEIRO

MARK WAID

ARTE

CHRIS SAMNEE

CORES

MATTHEW WILSON

EDITOR ORIGINAL

TOM BREVOORT

EDITOR-CHEFE ORIGINAL

AXEL ALONSO

ADAPTAÇÃO

BERNARDO SANTANA

LETRAS

PEDRO FRACCHETTA

TRADUÇÃO E EDIÇÃO

MARIANA NAIME

CAPITÃO AMÉRICA

CRIADO POR JOE SIMON
E JACK KIRBY

PANINI GROUP

Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi
Coordenador de Publicações: Leonardo Raveggi

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins
Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra
Diretor Comercial: Adrien Duarte

EDITORIAL

Gerente Editorial de Publicações: Erick Santos Cardoso
Editor Líder: Levi Trindade
Editor de Colecionáveis: Henrique Ozawa
Editor de Publicações: Bernardo Santana
Editores-assistentes: Fernando Barone, Mariana Naime, Sandra Fujishiro, Tiago P. Zanetic
Editora-assistente de Arte: Tatiana Josefovich
Designers: Bruno I. Procópio, Marcos R. Sacchi, Rafael Amaral
Auxiliar Administrativo: Bruna Tiemi Okubo

COMERCIAL E MARKETING

Gerente de Marketing: Marcelo Adriano da Silva
Supervisora de Marketing: Andrea Rozon
Coordenador de Marketing Digital: Ricardo Parodi
Analista de Marketing: Simone de Paula Araujo
Líder de Planejamento e Vendas: Ana Lúcia Rosa
Publicidade: comercial@panini.com.br
Assessoria de Comunicação: Ketchum - panini@ketchum.com.br

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO

Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias

Esta publicação foi impressa na **Log Print**.
Distribuído em todo país por **PANINI BRASIL LTDA.**

CAPITÃO AMÉRICA é uma publicação da Panini Brasil Ltda. CNPJ 58.732.058/0001-00. Inscrição Estadual 206.183.400.112. Alameda Caiapós, 425 – Centro Empresarial Tamboré. CEP 06460-110 – Barueri – SP – Brasil. Lançamento: 2018.

Para a edição brasileira, Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Waid, Mark
Capitão América v. 1 / roteiro por Mark Waid; arte por Chris Samnee; tradução por Mariana Naime. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2018.

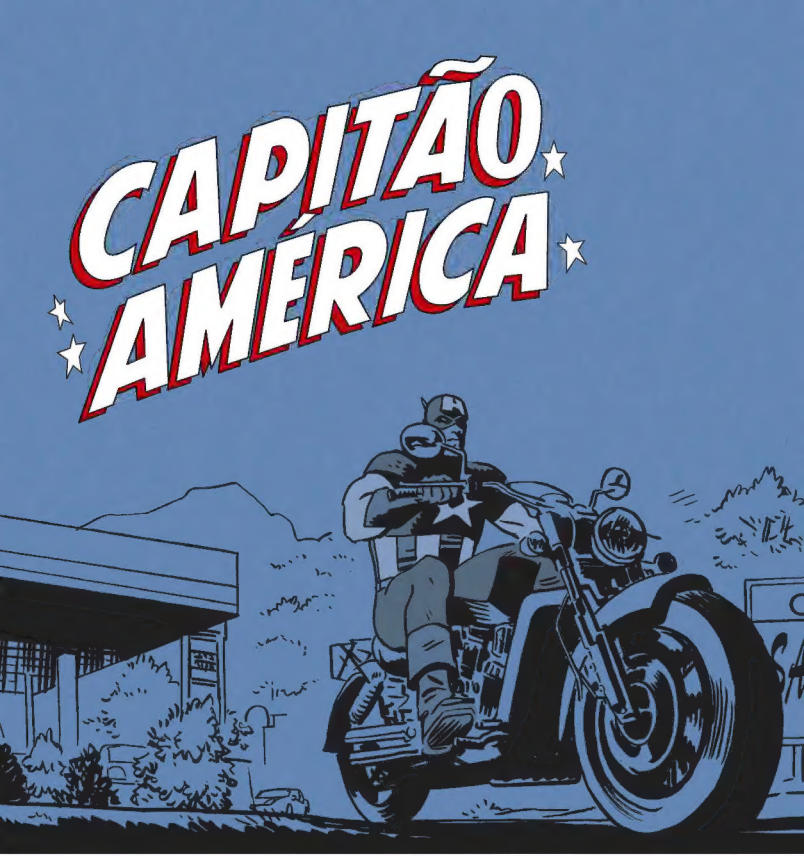
ISBN 978-85-8368-351-3 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos I. Samnee, Chris II. Naime, Mariana III. Título

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático: 1. Histórias em quadrinhos 741.5

POR ALEX ROSS



1940!

Enquanto o mundo cambaleava à beira de uma guerra mundial, o frágil Steve Rogers adentrava um laboratório secreto em seu país e se tornava o Super-soldado Americano. Por cinco anos emocionantes, o Capitão América lutou contra as forças do Eixo... até que um estranho golpe do destino o colocou em animação suspensa. Quando acordou, o herói percebeu ter se tornado um homem com décadas de obsolescência! Desde aquele fatídico dia, Steve Rogers busca seu destino nesse novo mundo.

Há pouco tempo, uma versão maligna da Sentinela da Liberdade levou o mundo à beira da destruição. O Capitão original voltou a tempo de impedi-la, mas o legado sombrio deixado pelo Império Secreto não desapareceu... um fato sentido principalmente pelo próprio Steve Rogers. Encontrará ele seu lugar num mundo moldado para temer o Capitão América?

História originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA 695 (janeiro/2018)

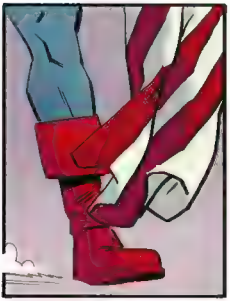
...E LENDAS NUNCA MORREM.
PEGA ELE!
ESTAMOS TENTANDO!
QUEM É ESSE CARA? É MAIS RÁPIDO QUE UM FOGUETE!
PWANG

MAS QUE PALHAÇO É--?
PWUNG
UM QUALQUER NUMA MISSÃO SUICIDA! A GENTE É DA MURALHA, CARA! NÓS É QUE MANDAMOS NESTE PAÍS, SACOU?
VOCÊS NÃO MANDAM NÁS PESSOAS DE BOLTON, POIS, SE MANDASSEM...
...NÃO TERIAM QUE INVADIR UMA DELEGACIA DE POLÍCIA PARA CHAMAR ATENÇÃO...
...E COLOCAR EM PERIGO UMA EXCURSÃO DE CRIANÇAS!
TODO MUNDO PRA CÁ!
MEU DEUS! AS CRIANÇAS! POR FAVOR NÃO MACHUQUE AS CRIANÇAS!
ESTOU AQUI PARA AJUDÁ-LOS.
NÃO ESTÁ COM ELES? QUEM É VOCÊ?
HMM.
ESPERA! CADÊ O JACOB? CADÊ A DONNA?
ONDE ELES ESTÃO?

OLÁ.
IMAGINO QUE ESTEJAM COM MEDO.
EU QUERO MEU PAI... QUERO MEU PAI...
SHHH. EU SEI. VOCÊ É A DONNA?
SIM.
DONNA, TENHO ALGO MAIS IMPORTANTE PARA VOCÊ FAZER DO QUE FICAR ASSUSTADA. ESTÁ BEM? UMA REGRA PARA SEGUIRMOS. ESTÁ PRONTA?
VOCÊ TEM QUE PROTEGER O JACOB.
O QUÊ? EU? POR QUÊ?
PORQUE ELE É MENOR QUE VOCÊ.
FIQUEM ABAIXADOS.
EU VOLTO LOGO.

FWHAMM
FWAP
BLAHAPP

NÃO! FICA AQUI!
SHH!
NÃO!
DONNA!
SPUNG
BOING
DONNA, QUER DIZER, EU SOU MAIS *FORTE*. EU PROTEJO VOCÊ.
ESSA É A *REGRA*.
TUDO BEM?



(*) Personagem principal do conto de mesmo nome escrito por Washington Irving. Na história, Rip dorme por vinte anos e não testemunha a guerra de independência dos EUA. N. de T.

DEZ ANOS DEPOIS.
HEIP
O CONDADO DE BOUTON
AGRADECE A SUA VISITA A
CAPITÃO AMÉRICA
NEBRASKA

CELEBRAÇÃO
ANU
CAP

ANUAL
ERAÇÃO
UAU.
VOCÊ É ELE.
PERDÃO?
ÓTIMO COSPLAY, "STEVE". NÃO DEIXE DE PARTICIPAR DA COMPETIÇÃO AO MEIO-DIA.
MUSEU
HÁ UMA COMPETIÇÃO?
DOIS, POR FAVOR, COM MOSTARDA E CEBOLA.
QUE FESTONA. HÁ QUANTO TEMPO ELA EXISTE?
UNS DEZ ANOS. COMEÇOU LOGO DEPOIS QUE ELE SALVOU UMAS CRIANÇAS DE UMA MILÍCIA SUPREMACISTA. FOI GENIAL.
A VOTAÇÃO PARA MUDAR O NOME DE BURLINGTON PRA HOMENAGEAR O CARA FOI QUASE UNANIME.
drinks gelados!!
HMM.
ISSO FOI LOGO DEPOIS QUE ELE SAIU DO GELO?
AH, VOCÊ É UM DERBES, SAQUE
DERBES?
ACREDITA QUE OS VINGADORES ENCONTRARAM O SUJEITO CONGELADO
VOCÊ ACREDITA NO QUÊ?
AH, VAI. É COMO ACREDITAR NO ABRAHAM LINCOLN ACORDANDO DO NADA. SÓ QUE A CRIANÇADA CONHECE O LINCOLN.

NA ÉPOCA, ERA PRECISO SABER BASTANTE COISA SOBRE A *SEGUNDA GUERRA* PRA RECONHECER O NOME *"CAPITÃO AMÉRICA"*, CERTO?
ACHO QUE PODE SER VERDADE.
ENTÃO, ACHO QUE O GOVERNO VIU QUE OS *VINGADORES* ERAM INCRÍVEIS E COLOCOU UM CARA NUM UNIFORME.
E *MARKETING* TRANSFORMARAM O SUJEITO NUMA *LENDA* PRO POVÃO VAI. TODA ESSA HISTÓRIA DE *"ANIMAÇÃO SUSPENSA"* É DIFÍCIL DE ENGOLIR MAS QUER SABER?
NÃO IMPORTA. JÁ VIU ELE *LUTANDO*? NÃO? PARECE UM BALÉ. MAS COM *SOCOS*.
UM EXÉRCITO DE UM HOMEM SÓ. É *INACREDITÁVEL* PERGUNTA PRA QUEM QUISER
SENHOR *CUIDADO!*
POR QUÊ?
MEU *ESCUDO!* VOCÊ PEGOU ELE, NÉ?
EU... PARECE QUE *SIM*.
[illegible]ÇA DE HÁBITO, TALVEZ?
QUEM É O PRÓXIMO? VOCÊ, SENHOR?

DIGA-NOS, SENHOR, O QUE VOCÊ FAZ? DE ONDE VEIO?
BOM...
"...OITO ANOS ATRÁS, EU MORAVA EM TALLAHASSEE. FOI QUANDO CONHECI O CARA DE *VERDADE*."
"BOM, *CONHECI* NAQUELAS. ELE ME SALVOU DE UM PRÉDIO QUE ESTAVA PEGANDO *FOGO*."
"LEMBRO DELE DIZER..."
VAI FICAR TUDO BEM.
"E LEMBRO COMO DAVA CAMBALHOTAS PELO AR COMO SE FOSSE UM ACROBATA OLÍMPICO."
"MAS, MAIS DO QUE QUALQUER COISA, LEMBRO QUE ESTAVA... QUEIMADO, SUJO E MACHUCADO..."
"...MAS VOLTOU PRA LÁ MESMO ASSIM."
MEU NOME É *JOHN GARCIA*. AGORA, SOU *VOLUNTÁRIO* NO 158º PRECINTO DE ORLANDO.
ISSO DEVE RESPONDER A SUAS DUAS PERGUNTAS.

TINHA UM GAROTO MUITO CHATO, SABE? PERTURBAVA TODO MUNDO E A GENTE NÃO SABIA O QUE FAZER

"ALGUÉM ME MANDOU UM VÍDEO DO CAP DANDO UMA SURRA NUM VILÃO. ELE LEVOU, TIPO, UM MILHÃO DE SOCOS, MAS NÃO FUGIU."
"ENTÃO EU PENSEI QUE, SE ELE NÃO TINHA MEDO..."
...ENTÃO EU TAMBÉM NÃO IA TER.

CÊS VIRAM ELE EM WASHINGTON UNS MESES ATRÁS, DANDO UM PAU NUM CRIMINOSO DA HIDRA QUE TAVA FINGINDO SER ELE?
O CAPITÃO SALVOU O PAÍS INTEIRO.
A COISA FICOU BEM FEIA ANTES DELE AGIR. MAS FALARAM QUE O CARA TEVE QUE ESCAPAR DE UMA ARMADILHA ANTES.
SÓ PODE TER SIDO ISSO MESMO. ELE NUNCA ABANDONARIA A GENTE

CLARO QUE TEM UMA GALERA FUJA DA VIDA COM ELE POR TER DEMORADO TANTO... E EU ENTENDO
MAS ESSAS PESSOAS NÃO TÃO AQUI, NÉ?

ELE FALA O QUE TODO MUNDO TÁ PENSANDO
ELE É LINDO DEMAIS.
FAZ TUDO SEM AJUDA NENHUMA
QUANDO ELE FALA DE ESPERANÇA, EU ACREDITO MESMO
ELE QUEBRA OS NAZIS.
EU! EU! CARA, TÁ FAZENDO COSPLAY DE BATMAN? ISSO É BEM ERRADO—
CALADO
HNNGH!
ACHA QUE ISTO É UMA FANTASIA?
DEZ ANOS ATRÁS, A MURALHA ERA FRACA, PEQUENA E TINHA POUCAS ARMAS!
AGORA ESTAMOS DE VOLTA, MAIS FORTES DO QUE NUNCA! VIEMOS LEVAR O PAÍS PARA UMA NOVA ERA.

...E PARECE APROPRIADO QUE INICIEMOS ONDE UM DIA TUDO COMEÇOU!
ATIREM!
FAK
KAK
CHK
TAK
KRSHK

VÁ EM FRENTE
EU O DESAFIO.

VOCÊ...
...FOI?
ACHA QUE ESTOU AQUI POR *ACASO*?
OUVI FALAR QUE VOCÊS PODERIAM COLOCAR SEUS PÉS REPUGNANTES NESTA CIDADE
QUERO SABER *MAIS* SOBRE ESSA TAL DE "*MURALHA*"
AGORA
VOCÊ SABERÁ MAIS LOGO, LOGO
KaKLAK
SKADOOM!

...
DESCULPEM-ME POR TEREM QUE TER VISTO ISSO.
AGORA ACHO QUE SABEM QUEM EU SOU.
PERDÃO. EU FICO... MUITO ENVERGONHADO POR TUDO ISTO... DE VERDADE...
MAS NÃO VIM PARA O FESTIVAL. PARA FALAR A VERDADE, FICO UM POUCO SEM GRAÇA QUANDO AS PESSOAS FAZEM ESSE TIPO DE COISA.
VIM POIS TINHA UM TRABALHO A FAZER
NÃO ESTAVA TENTANDO ME ESCONDER. SÓ É MAIS FÁCIL ANDAR COM ROUPAS NORMAIS.
VOCÊ SALVOU A GENTE DE NOVO!
É UM HERÓI!
É NOSSA INSPIRAÇÃO!
POR QUÊ? PORQUE SOU ALTO E TENHO UM ESCUDO?

VEEM AQUELA MULHER? ELA CORREU NO MEIO DE *TIROS DE LASER* PARA AJUDAR AQUELE HOMEM. NEM HESITOU.
AQUELE HOMEM SALVOU A MENINA DOS *DESTROÇOS*.
NÃO PRECISAVAM DE *"INSPIRAÇÃO"* *SEMPRE* FORAM ASSIM. COMO TODOS NÓS.
TODOS SABEM O QUE É CERTO.
O MAIS *FORTE* PROTEGE O MAIS *FRACO*.
NUNCA *ESQUEÇAM* DISSO.
ESSA É A *REGRA*.
BEM-VINDO DE VOLTA
FIM

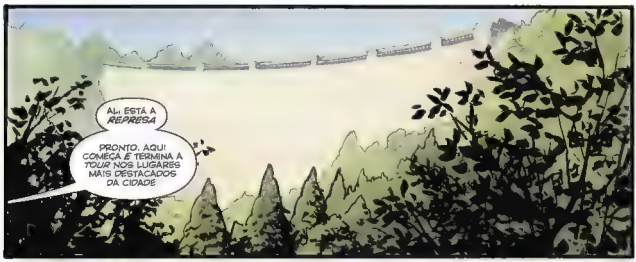
POR CHRIS SAMNEE
E MATTHEW WILSON

História originalmente publicada em CAPITÃO AMÉRICA #696 (fevereiro 2018).

COM LICENÇA, VI QUE ESTÃO CONTRATANDO
NÃO PRECISO DO EMPREGO, MAS FICARIA FELIZ EM LAVAR UNS PRATOS EM TROCA DO ALMOÇO.
LAVAR UNS PRATOS EM TROCA DO ALMOÇO.
STEVE.
VOCÊ É ELE, CERTO? QUERIDA, É O *STEVE ROGERS!*
FILHO, SEU *ROSTO* É BEM FAMOSO. ESTOU *HONRADO*. POR FAVOR. *SENTE.*
OS PRATOS---
TÁ *BRINCADO*? O *CAPITÃO AMÉRICA* COME DE *GRAÇA* AQUI. O QUANTO ELE *QUISER*! NÃO VAI PAGAR *NADA!*
QUERIDA, COLOCA UM *BIFÃO* NA CHAPA!

UAU! POR QUE VEIO PRA SAUDAÇÃO?
NÃO POR FAVOR QUERO PAGAR POR--
CARA... EU MANDA ALGUÉM PRA CÁ AGORA MESMO! VOCÊ NÃO VAI ACREDITAR EM QUEM ESTÁ AQUI!
PRÁ NÃO ACONTECER NADA AQUI, NÓS DEVEMOS FICAR PREOCUPADOS.!
POSSO TIRAR UMA FOTO?
POSSO TIRAR UMA FOTO?
POSSO TIRAR UMA FOTO?
POSSO TIRAR UMA FOTO?
POSSO TIRAR UMA FOTO?
NÃO! DEIXEM ELE EM PAZ!
ESTÁ BEM EU ACEITO SUA HOSPITALIDADE... SE VOCÊ ME DEIXAR LAVAR OS PRATOS
NÃO SENHOR!
ALGUNS PRATOS
NÃO
UM PRATO
POSSO TIRAR UMA FOTO DISSO?
CLARO
UM PRATO

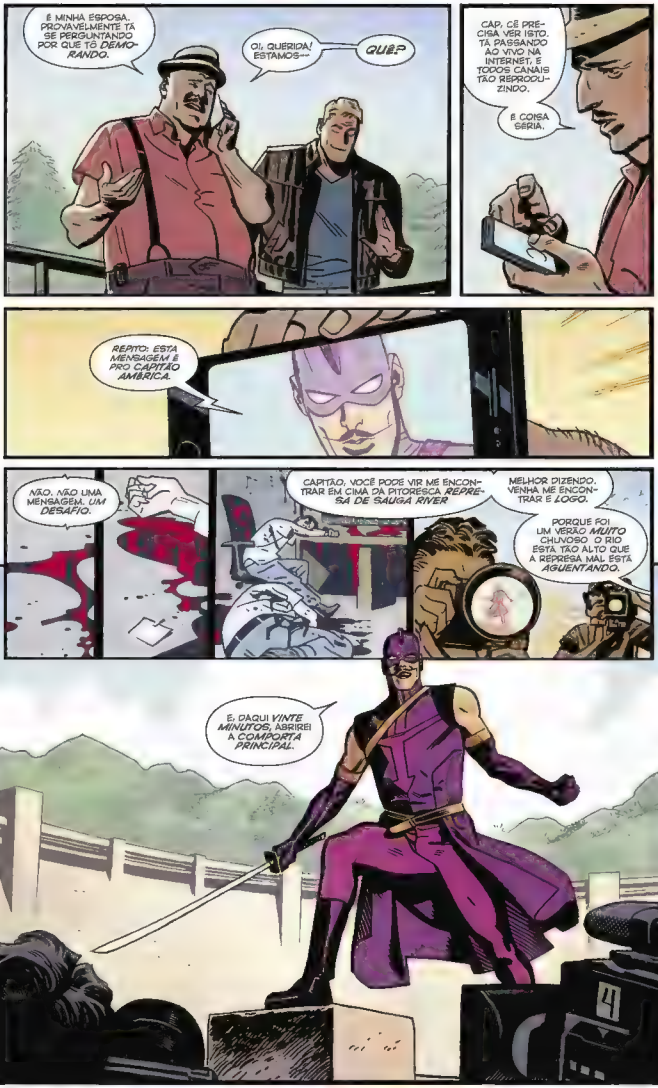
...AVISTADO NUMA LANCHONETE EM SALIGA RIVER. NOSSOS REPÓRTERES ESTÃO ANSIOSOS PARA FALAR COM ROGERS E DESCOBRIR POR QUE ESTÁ AQUI EM--
LANCHONETE
ASSIM QUE CONSEGUIRMOS PASSAR POR UMA MULTIDÃO CONSIDERÁVEL E UM DONO MUITO PROTETOR--
SWIKK
"POR QUE ESTÁ AQUI!"
NÃO É ÓBVIO?


AÍ, ESTÁ A *REPRESA*
PRONTO. AQUI COMEÇA E TERMINA A *TOUR* NOS LUGARES MAIS DESTACADOS DA CIDADE

VOCÊ ESTÁ *SUBESTIMANDO* ESTE LUGAR. É UMA CIDADE AGRADÁVEL. JOÉ, NÃO É O QUE ESTOU PROCURANDO... NÃO É GRANDE O BASTANTE PARA QUE EU PASSE DESPERCEBIDO. MAS É UM ÓTIMO LUGAR.
ALIÁS, OBRIGADO NOVAMENTE POR ME AJUDAR A FUGIR PELA PORTA DE TRÁS
PEÇO PRA MINHA ESPOSA COLOCAR SUA MOTO NA GARAGEM PRA NINGUÉM MEXER

AGORA QUE SABEM QUE VOCÊ TÁ VIAJANDO POR AÍ, SABE QUE VAI SER RECONHECIDO AONDE QUER QUE FOR, NÉ?
NÃO É ALGO COM O QUAL EU ME PREOCUPE, PARA SER SINCERO.
PELO AMOR DE DEUS, PELO MENOS ARRUME UM BONÉ E UM ÓCULOS DE SOL

BABAPOPAPA
BAPAPA
AMOR!


É MINHA ESPOSA. PROVAVELMENTE TÁ SE PERGUNTANDO POR QUE TÔ DEMORANDO.
OI, QUERIDA! ESTAMOS--
QUÊ?
CAP, CÊ PRECISA VER ISTO. TÁ PASSANDO AO VIVO NA INTERNET, E TODOS CANAIS TÃO REPRODUZINDO.
É COISA SÉRIA.
REPITO: ESTA MENSAGEM É PRO CAPITÃO AMÉRICA.
NÃO. NÃO UMA MENSAGEM. UM DESAFIO.
CAPITÃO, VOCÊ PODE VIR ME ENCONTRAR EM CIMA DA PITORESCA REPRESA DE SAUGA RIVER
MELHOR DIZENDO, VENHA ME ENCONTRAR É LOGO.
PORQUE FOI UM VERÃO MUITO CHUVOSO O RIO ESTÁ TÃO ÁLTO QUE A REPRESA MAL ESTÁ AGUENTANDO.
É, DAQUI VINTE MINUTOS, ABRIREI A COMPORTA PRINCIPAL.

A CIDADE. MEU DEUS. VAI DESTRUIR A CIDADE INTEIRA.
NÃO TEMOS TEMPO DE EVACUAR! TEREMOS QUE—

ESPADACHIM
ACHEI QUE ESTIVESSE MORTO
NÃO FIQUE SENTIMENTAL.
EU ASSUMI O LEGADO. VOCÊ SABE DISSO. VEIO AQUI PARA ME IMPEDIR ANTES MESMO QUE REIVINDICASSE O NOME.
PROVAVELMENTE NÃO VAI ACREDITAR, MAS EU NEM SABIA QUE VOCÊ ESTAVA AQUI
NÃO FICO SURPRESO DE QUE NÃO TENHA CONSEGUIDO FICAR ESCONDIDO.
SE FOR UM POUCO PARECIDO COM SEU ANTECESSOR, TEM UM EGO DO TAMANHO DA LUA.
O QUE QUER?

O QUE QUALQUER BOM AMERICANO QUER? UMA CASA TRANQUILA, AMOR E MILHÕES DE DÓLARES EXTORQUIDOS DE CIDADES QUE QUEREM PERMANECER SEGURAS.
SE FOR VISTO DECEPANDO A CABEÇA DE UM DOS VINGADORES, TEREI MUITOS... INVESTIDORES.
PODE VIR
ZA, SH
FIOW
ESPADA COM LIGA DE VIBRÂNIUM. ABSORVE CHOQUES. TOTALMENTE INDESTRUTÍVEL.

QUE CHATO PRA VOCÊ.
TKLANK
EU DOU UM JEITO.
Hwap

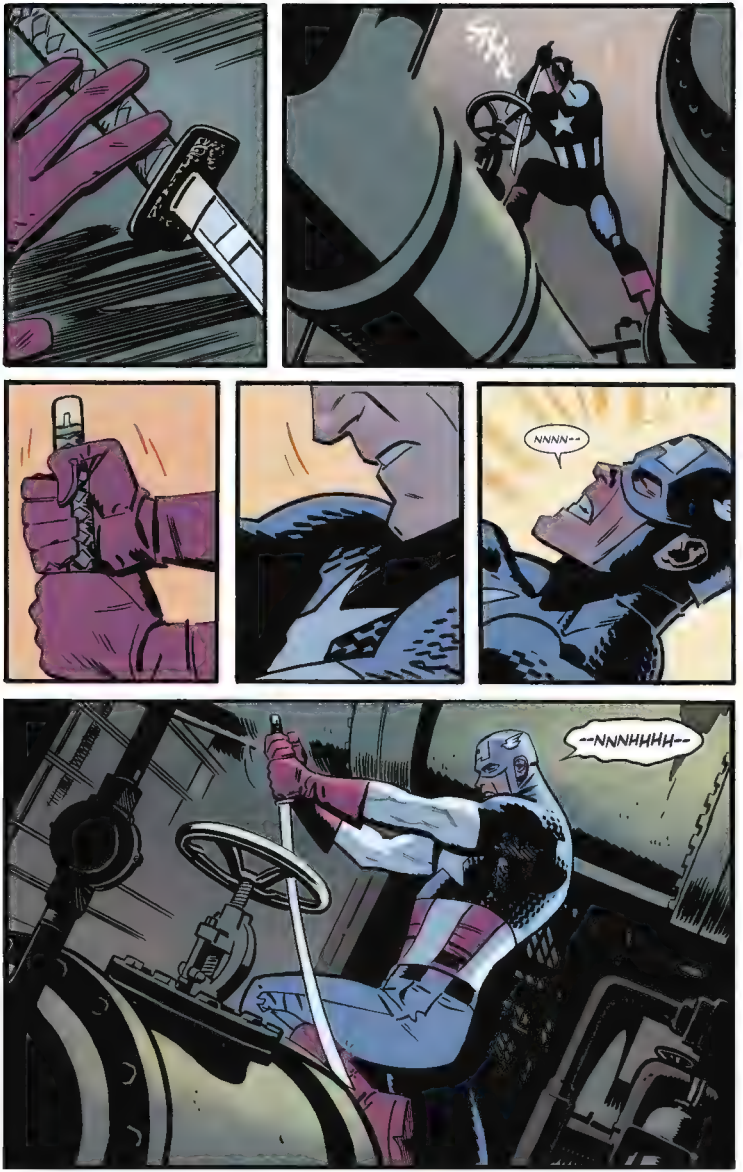
FICO SURPRESO QUE MESMO VOCÊ SE IMPORTE O BASTANTE COM ESTE LUGAREJO PRA MORRER POR ELE.
TEM PESSOAS AQUI?
FRNK
ESPERO QUE SIM.
ENTÃO ME IMPORTO.

COMO EU DISSE...
...VINTE MINUTOS.
SLICE
O TEMPO ACABOU.

PORTA PRINCIPAL
ATIVADA
FWSHHHH
O QUÊ?
NÃO!
PRÉ-PROGRAMADO. O QUE ACHA QUE EU ESTAVA FAZENDO ANTES DE VOCÊ APARECER?
DISSE QUE PODERIA ME ENCONTRAR AQUI.
NUNCA DISSE QUE PODERIA ME IMPEDIR.

RÁPIDO! FECHEM A COMPORTA!
TÔ TENTANDO! ELE TRAVOU O SISTEMA! NÃO TA RESPONDENDO!
CONTROLE MANUAL?
NÃO VAI ADIANTAR NADA! NÃO TEM COMO FORÇAR O FECHAMENTO COM O RIO CHEIO ASSIM!

CÊ TÁ BEM?
ARC—
ARQUIMEDES.
HA?
"DÊ-ME UMA... ALAVANCA E UM PONTO..."
"...DE APOIO E... LEVANTAREI O MUNDO."
ENCONTRE ALGUMA COISA! QUALQUER COISA!
NÃO TEM NADA AQUI! TEM QUE SER ALGO FINO E FORTE, E NÃO TEM...
?


NNNN--
--NNNHHHH--

RRRNKK
THOOM
AH, MEU DEUS.
VOCÊ CONSEGUIU!
SALVOU A CIDADE.
SABE... DE UMA COISA, AMIGO?
...LIGUE PARA A POLÍCIA... DIGA PARA BUSCARMI O ESPADACHIM...
...E ESTAMOS QUITES.

...PERDEMOS ALGUNS PORGES E UM PARQUINHO, E SÓ. SE ESTIVER INDO EMBORA, FAÇA ISSO ANTES DE ORGANIZAREM UM DESFILE EM SUA HOMENAGEM.
VOCÊ VAI FICAR BEM?
PARECE QUE ACABEI DE LEVANTAR O HULK, MAS VOU, SIM.
O QUE É ISTO?
PRA VIAGEM. ESPECIALIDADE DA ESPOSA. ESPERO QUE GOSTE DE CHILI.
QUANTO EU TE DEVO?
ESTÁ BEM. UM PREÇO JUSTO DESTA VEZ.
ATÉ MAIS.

POR CHRIS SAMNEE

Publicado originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA #27 (março/2016)

KRAK!
MEU DEUS.
VOCÊ SABE DIREITINHO O QUE FAZER COM SEU TACO.
QUAL O SEU NOME, BONITÃO?
STEVE. E O SEU?
SCA
FWUMP

BOA TARDE, SENHOR ROGERS
DORMIU BEM?
NNNGHH!

ESSE COLAR MANTÉM VOCÊ A UMA DISTÂNCIA SEGURA.
SOU UM CARA MUITO PREPARADO
VOCÊ É KRAVEN, O CAÇADOR. O HOMEM-ARANHA ME FALOU DE VOCÊ
ENTÃO ELE CERTAMENTE LHE DISSE QUE MINHA VERDADEIRA PAIXÃO É PERSEGUIR UMA CAÇA PERIGOSA.
VOCÊ É O ESPÉCIME MAIS EM FORMA DO MUNDO. PORTANTO, REPRESENTA O MAIOR DESAFIO.
EM BREVE, CAÇAREI VOCÊ NA SELVAABAIXO DE NÓS.
SE CHEGAR ATÉ A COSTA, DEVOLVEREI SEU ESCUDO E SUA LIBERDADE
PARE
SEI COMO ISSO TERMINARÁ, KRAVEN. NÃO ESTOU INTERESSADO EM SEUS JOGOS.
VOCÊ JÁ PERDEU
PARA SER UMA PRESA, O ANIMAL PRECISA TER MEDO. . E NÃO TENHO NENHUM MEDO DE VOCÊ
QUERIA TODO HOMEM FOSSE TÃO CORAJOSO.
KLIK
SOCORRO! AI, DEUS, ALGUÉM ME AJUDA!
NÃO SEI QUEM É VOCÊ, MAS, POR FAVOR, NÃO FAZ ISSO! NÃO QUERO MORRER!
QUEM É ESSE?
É IMPORTA?

MEU DEUS...

ARMADILHA PUNJI. SE TIVESSE PISADO NESSE ALÇAPÃO CAMUFLADO, TERIA MORRIDO NAS ESTACAS DE BAMBU.
QUAL O SEU NOME SENHOR?

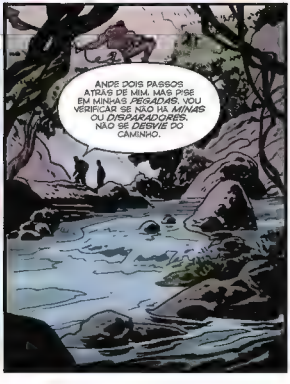
O-DAVID, DAVID CO-COTTER.
SOU ESTUDANTE NA VIRGINIA TECH. ESTAVA FAZENDO UM MOCHILÃO PELA EUROPA. EU! DORMIR E... VOCÊ É O CAPITÃO AMÉRICA E... É...
ONDE ESTOU?
VOCÊ ESTÁ COM ALGUÉM QUE APRENDEU A ANDAR POR UMA SELVA COM ARMADILHAS ANTES DE SEU AVÔ NASCER.
PRIMEIRA LIÇÃO: TENTE NÃO DEIXAR UM RASTRO DE SANGUE
AROOOOO
UM CÃO DE CAÇA CONSEGUE FAREJAR A ATÉ ONZE QUILÔMETROS DE DISTÂNCIA.
VAMOS TE LEVAR PARA UM LUGAR SEGURO PARA QUE EU POSSA LUT--

PRECISO QUE OUÇA TUDO QUE DIGO E SIGA MINHAS INSTRUÇÕES À RISCA. ENTENDIDO?
SIM, SENHOR.

A TRILHA ESTÁ SE ESTREITANDO. MAU SINAL. PROVAVELMENTE ESTAMOS SENDO LEVADOS PARA ALGUM LUGAR.
AH, ESPERTO.

SHUNK

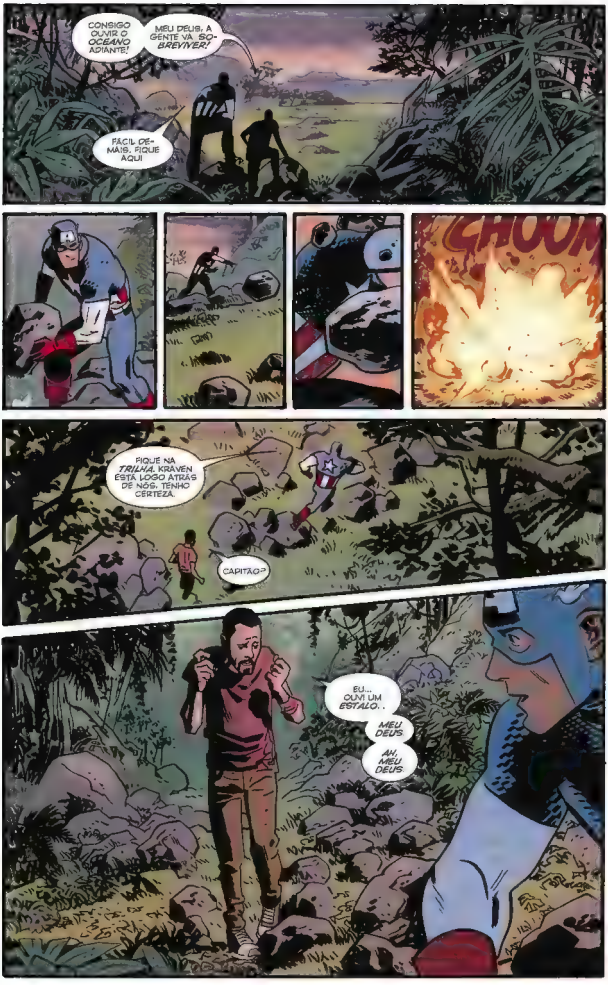
AS COBRAS ERAM PARA VOCÊ. NÃO PARA M.M KRAVEN. SABIA QUE EU AS VERIA.
ELE É BEM MAIS CRIATIVO DO QUE ISSO.


ANDE DOIS PASSOS ATRÁS DE MIM. MAS PISE EM MINHAS PEGADAS. VOU VERIFICAR SE NÃO HÁ MINAS OU DISPARADORES. NÃO SE DESVIE DO CAMINHO.

SABE ESCALAR PEDRAS?
NÃO MUITO BEM.
ENTÃO ME DÊ UM SEGUNDO PARA DESCOBRIR QUAIS AGUENTAM SEU PESO.
ESTA PARECE BEM SEGURA
NÃO! NÃO FAÇA--
chok

KRAK
DESCULPA! ME DESCULPA! VOCÊ TÁ BEM?
SÓ UM POUCO DESIDRATADO.
ESCALAR ESTA FORA DE QUESTÃO. TERÍAMOS QUE DAR A VOLTA E--
ESPERA 1950 ACABOU DE FICAR DESAFIADOR.
"ACABOU!"

QUE TAL USAR OS CIPÓS PRA SE BALANÇAR PELAS ÁRVORES?
TARZAN É FICÇÃO
FAÇA EXATAMENTE O QUE EU FIZER
clik
NÃO SE DEMORE


CONSIGO OUVIR O OCEANO ADIANTE!
MEU DEUS, A GENTE VAI SOBREVIVER!
FÁCIL DEMAIS. FIQUE ALI!
CHOOM
FIQUE NA TRILHA, KRAVEN ESTÁ LOGO ATRÁS DE NÓS. TENHO CERTEZA.
CAPITÃO?
EU... OUVI UM ESTALO..
MEU DEUS
AH, MEU DEUS

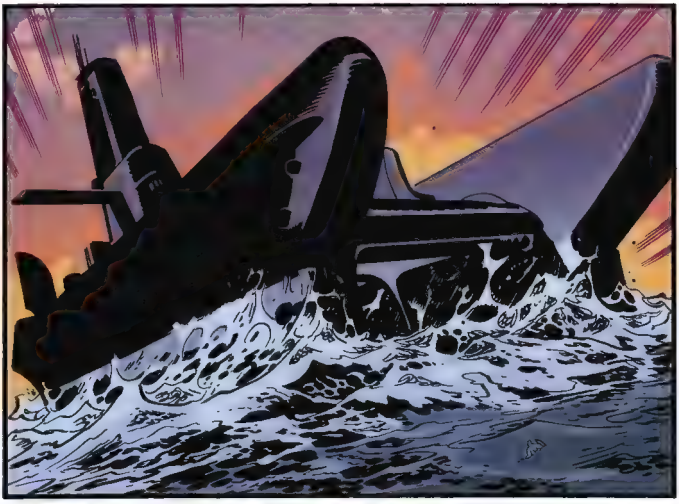
EU VOU... EU VOU MORRER?
NÃO SE FICAR PARADO. NÃO MEXA NENHUM MÚSCULO.
SE NÃO EXPLODIU IMEDIATAMENTE, SIGNIFICA QUE É UMA MINA COM GATILHO DE PRESSÃO.
SEI COMO DESARMÁ-LA, SE CONSEGUIR CAVAR AO REDOR DELA.
TENTE RESPIRAR. RELAXE UM POUCO. FECHE OS OLHOS E PENSE NO SOM DO OCEANO.
SINTA A BRISA NO SEU ROSTO.

KRKK
CHEIRO DE LUBRIFICANTE DE ARMAS
ESTAVA ME PERGUNTANDO DESDE A EMBOSCADA QUANDO VOCÊ IA AGIR PARA QUE EU PUDESSE ATRAIR O KRAVEN.
TUDO O QUE ENCONTRAMOS ANTES ERA ENGANAÇÃO. VOCÊ ERA A VERDADEIRA ARMADILHA
MUITO BOM, CAPITÃO.
NENHUM OUTRO HOMEM QUE CONHEÇO ESTARIA VIVO A ESTA ALTURA.
ESTOU GENUINAMENTE DECEPCIONADO QUE A COMPETIÇÃO TENHA CHEGADO A SEU FIM.

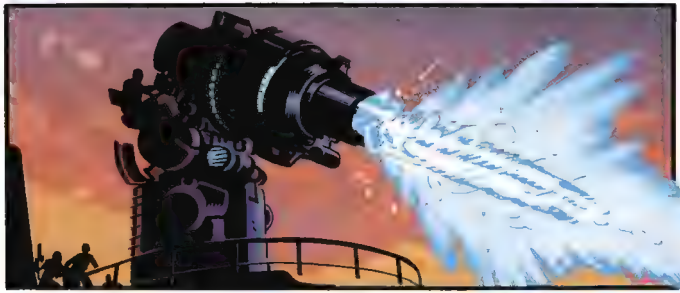
SUPONHO QUE NÃO HONRARÁ OS TERMOS DA MINHA *VITÓRIA*.
KRAVEN, O CAÇADOR, SEMPRE CUMPRE SUAS *PROMESSAS*.
ISSO ME *OFENDE*.
SEGURAMENTE DEVOLVERÁ O *ESCUDO* A VOCÊ
chunk
...LOGO DEPOIS QUE APROVEITAR A *LIBERDADE* QUE É FICAR *INCONSCIENTE*.
VANG
IDIOTA DESENGONÇADO!
O CONTRATO DIZIA QUE ELE TINHA QUE ESTAR *VIVO!*

SEGURE FIRME!
KRAVEN!
VOCÊ... QUER... VIVER!?
DESLIGUE... O... COLAR!
RÁPIDO!
ESTOU A CINCO SEGUNDOS... DE DESMAIAR...
...E NÓS DOIS VAMOS CAIR! ME AJUDE!

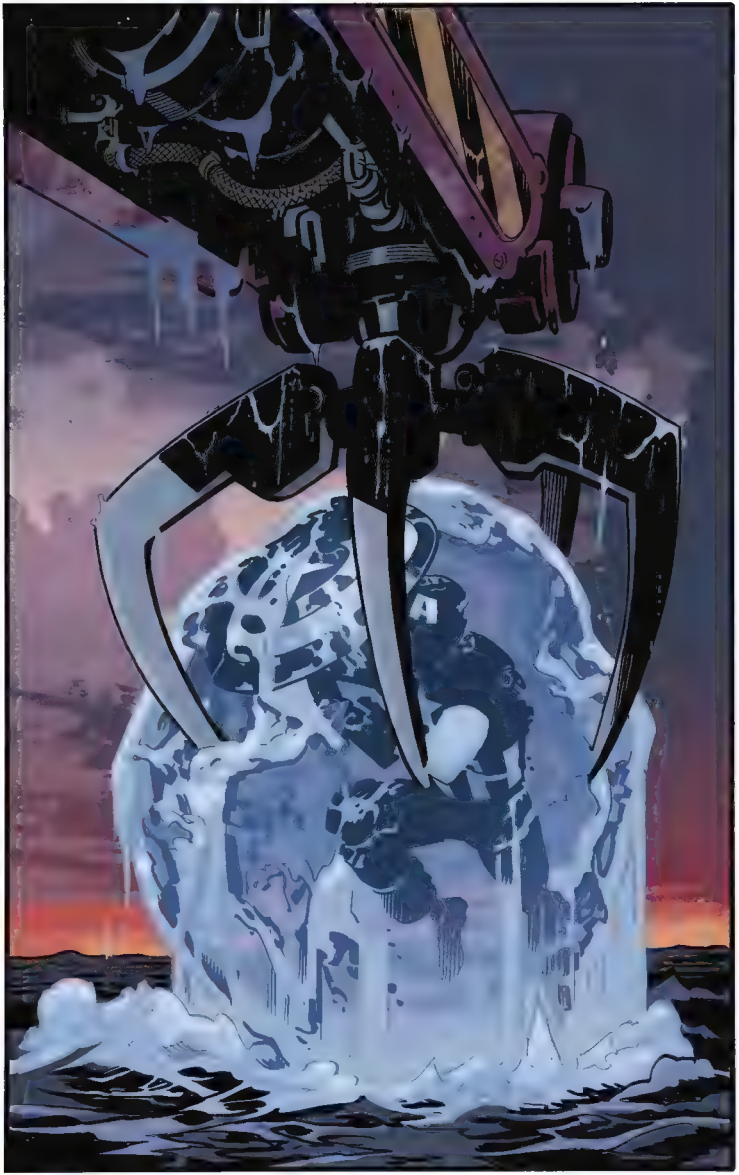
NUNCA
O QUÊ...?



KRAVEN, FALHOU
TUDO BEM.
PODEMOS IM-PROVISAR



NÃO!
PAREM! ISTO NÃO!
DE NOVO, N--



POR CHRIS SAMNEE

FRIO...

TANTO FRIO..

BKOM

DA ÚLTIMA VEZ... CONGELADO... MAS...

SHOOMP

CHAK CHAK CHAK

B-DOOM

RRRRNNNRRRRRRRRNNNNRRRRR

RATATATATATATATAT

B-DOOM

AAAAAAHO

BOOM

ONDE... ESTOU?

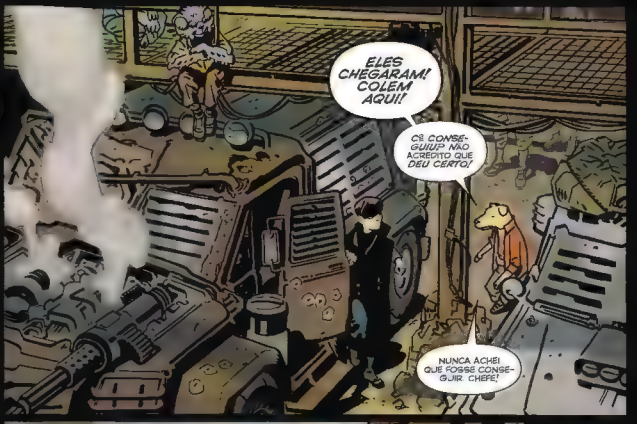
QUANTO TEMPO...

SKKKKKRTCHTT

RNCHUNKK

...DESTA VEZ?

História originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA 606 (abril/2018)


ELES CHEGARAM! COLEM AQUI!
CÊ CONSEGUIU? NÃO ACREDITO QUE DEU CERTO!
NUNCA ACHEI QUE FOSSE CONSEGUIR, CHEFE!

QUERIA NÃO TER CONSEGUIDO MARINA, CHALEEN, TYRUS...
NÃO CONSEGUIRAM
SPISH
AH, CRUS...

NÃO FICARAM SURPRESOS POR MUITO TEMPO ASSIM QUE PERCEBERAM O QUE A GENTE IA FAZER. METERAM BALA
CÊ ROUBOU BEM EM FRENTE AO CASTELO, WANG. O QUE ACHOU, QUE FOSSE ACONTECER? VOCÊ É BEM CORAJOSA MESMO, DONA
E FARIA DE NOVO. VOU ROUBAR QUALQUER MONUMENTO BABACA PRA "AMARICA" QUE AQUELES OTÁRIOS COLOCAREM LÁ E FAZER PICADINHO DELE
QUE SE DANE A "AMERICA".
JIGSHH!

QUE DROGA—
CUIDADO!
O QUE ACONTECEU COM—?
MAS QUE M—?
É, É TÁ VIVO? ACHEI QUE FOSSE SÓ UMA— NNIGH!
AH, MAS ESTOU VIVO. SIM! QUEM SÃO VOCÊS?
ONDE ESTOU? QUERO RESPOSTAS!
POR FAVOR! NÃO QUEREMOS CONFUSÃO!
PENSAMOS QUE ERA UMA LENDA! MEU DEUS, CÊ TAVA MESMO VIVO DENTRO DAQUELE GELO TODO? COMO...?
ESPERA. CÊ... CÊ REALMENTE NÃO SABE ONDE TÁ, NÉ?
BEM... SE VOCÊ É... NÃO ACREDITO QUE TÔ OFERECENDO ISTO SE VOCÊ É REALMENTE O CAPITÃO AMÉRICA.
BOM. ENTÃO..

BEM-VINDO DE VOLTA!

WASHINGTON?! A ÚLTIMA VEZ QUE A VI... FOI...
O QUE ACONTECEU AQUI?
NÃO É SÓ AQUI, CARA. ESTE LUGAR, NÃO É MAIS OS ESTADOS UNIDOS. É SÓ UM GRANDE E MISERÁVEL ESTADO.
CONGELADO NO GELO? ACHO QUE DEVE SER ELE MESMO.
"ESTAVAM USANDO VOCÊ COMO MONUMENTO... UM SÍMBOLO ETERNO DE QUE A AMÉRICA VIVE PRA SEMPRE".
"A AMÉRICA DELES".
"DELES"? QUEM? EXPLIQUE MELHOR
ESTÃO VINDO COM TUDO! VIRAM MUITOS DE NÓS JUNTOS, CHEFE. O QUE FAZEMOS?
SAIAM TODOS DA RUA! CORRAM!
E, BANDEIRINHA! VEM COMIGO! É MELHOR QUE ELES NÃO TE VEJAM AGORA!
NNGH!
ESQUECEU COMO SE ANDA?
AINDA... TRAVADO... DO GELO.
FOI ASSIM... DA OUTRA VEZ.

NÃO QUERO FICAR DO LADO DE UM ALVO EM FORMATO DE ESTRELA. COLOQUE ISTO, E, SE QUER SE MISTURAR...
...TIRE ESSE %#* MALDITO DA CABEÇA!
?
ATENÇÃO! VOCÊ É CULPADO DE REUNIR-SE ILEGALMENTE!
QUEM SÃO SEUS COLEGAS SEDICIONISTAS?
COM QUEM ESTÃO FALANDO? NOS LIMPAMOS O...
MEU DEUS
"DINESH! E JÁ NÃO ESCAPOU A TEMPO? MALDIÇÃO!"

FIQUE AQUI EU CUIDO DISSO.
NÃO MESMO! NO SEGUNDO QUE ALGUÉM ABRIR ESSA PORTA, VÃO SABER ONDE ESTAMOS, E TODOS NÓS VAMOS MORRER!
DEIXE QUE EU ME PREOCUPO COM ISSO!
ISTO NÃO É UM DEBATE, BANDEIRINHA! ESTE É O MEU POVO, E SOU RESPONSÁVEL POR SUAS VIDAS!
É O DINESH OU TODOS NÓS? SIMPLES ASSIM!
ELE AINDA TÁ PUTO? SEGUREM O CARA!
AONDE VÃO LEVÁ-LO?
PRA LUGAR NENHUM.
...
NÃO OLHE.
ME SOLTEM! ME SOLTEM E-- MMPPPH!
BRAKKA BRAKKA BRAKKA BR

NÃO VIRAM A GENTE. TÃO INDO EMBORA.
PODEM SOLTAR
NUNCA MAIS
FAÇA ISSO COMIGO.
DESCANSAR, SOLDADO... SE É QUE É REALMENTE QUEM DIZ SER
VOCÊ SUMIU UM BOM TEMPO ATRÁS. SÓ PORQUE SEU NOME, NÃO QUER DIZER QUE ME AJOELHO AOS SEUS PÉS.
NÃO QUANDO TEM PESSOAS CONTANDO COMIGO. NÃO SABE EM QUE TIPO DE MUNDO ACORDOU.
ENTÃO ME MOSTRE

DIZEM QUE COMEÇOU COM A GUERRA DOS QUARENTA MINUTOS.
"CENTENAS DE OGIVAS DE COSTA A COSTA. A POPULAÇÃO AMERICANA REDUZIDA EM NOVE DÉCIMOS EM UMA HORA. OS MOCINHOS DA TERRA MORRERAM TENTANDO CONTER O GROSSO DA RADIAÇÃO."
"MAS O SUFICIENTE SE ESPALHOU. E AGORA PODEMOS FICAR SEGUROS. MAS SÓ SE COMPRARMOS AQUELA PROTEÇÃO CONTRA RADIAÇÃO CARA."
"OU ÁGUA FILTRADA. OU SEJA LÁ O QUE OS OPORTUNISTAS NOS PROMETERAM PRA NOS MANTER SEGUROS."
QUEM NOS ATACOU? COREIA DO NORTE? CHINA?
ARRISCANDO TOMAR UM TIRO DE UM DRONE POR SEGUNDO, VOU TE DIZER...
"...NÃO SOBRARAM REGISTROS PRA PROVAR NADA, MAS O CONSENSO GERAL É QUE FOI UMA LESMA AUTOINFLIGIDA."
"UM 'ATAQUE' BASTANTE CONTROLADO, COORDENADO PELA UMA FILHA DE ESTRUME ANTI-IGUALITÁRIA CHAMADA MURALHA E SEU LÍDER, O REI MAXIMILLIAN BABBINGTON."
PORQUE EU NÃO ESTAVA AQUI PARA IMPEDI-LOS
QUÊ?
LUTEI CONTRA A MURALHA NO MEU TEMPO. SO CONTINUE.

COMO RESULTADO, PODEMOS SUPOR, FOI MUITO FÁCIL O "REI MÁXIMO" AMEDRONTAR AS PESSOAS
É GADO A TERROR-IZADO TROCA SUA LIBERDADE POR LEIS ULTRAPATRIÓTICAS DRACONIANAS NUM PISCAR DE OLHOS.
GADO NÃO SE REVOLTA QUANDO TEM QUE PAGAR PREÇOS TÃO ALTOS PELAS "MEDIDAS DE SEGURANÇA". PREÇOS QUE FIZERAM QUALQUER TIPO DE CLASSE MÉDIA DESAPARECER
É AQUI ESTAMOS
QUAL A POSIÇÃO DO GOVERNO EM RELAÇÃO A TUDO ISSO?
VOCÊ É HILÁRIO, BANDEIRINHA
A MAIORIA DOS GOVERNANTES ELEITOS FOI ATINGIDA PELA EXPLOSÃO ATÔMICA. O REI MÁXIMO APROVEITOU A OPORTUNIDADE PRA TOMAR O PODER. ELE NEM FINGE QUE NOS REPRESENTA, APENAS A ELITE ESCOLHIDA.
A RADIAÇÃO TROUXE ALGUMAS MUTAÇÕES. DIZEM QUE DEU PODERES MISTERIOSOS AO REI
TÁ VENDO ALI? AQUELA É A TERRA PROMETIDA DO REI MÁXIMO
"ONDE AINDA EXISTE MUITA COMIDA E LUXO, E ONDE MORA A ELITE. ALGUNS DELES AINDA USAM A LETRA "A", COMO VOCÊ, PRA MOSTRAR SUA POSIÇÃO SOCIAL."
"MARCARAM O RESTO DE NÓS COM "Y" E "Z" PRA NOS COLOCAR NO NOSSO LUGAR."

DROGA, ELES ATÉ ROUBARAM O NOME "AMÉRICA" PRA ELES. NÃO NOS DEIXARAM NEM ISSO.
MAS VOCÊS ESTÃO LUTANDO.
ALGUNS DE NÓS MANTÊM NINHO TUDO JUNTO COM FITA ADESIVA E UMA NOÇÃO DE PROPÓSITO.
O RESTO SÓ TENTA VIVER A VIDA. LEVAR AS CRIANÇAS PRA ESCOLA. COLOCAR COMIDA NA MESA...
OI, PASTOR.
OLÁ, QUERIDA.
...É IR AOS MONTES À IGREJA ANTES DA MURALHA TOMAR O DEUS DELES TAMBÉM.
A MÍDIA? OS JORNAIS?
NÚTE É SÃO DO GOVERNO.
NEM TEM MAIS AS TIRINHAS DO GARFIELD.
DEVIDO PROCESSO LEGAL?
DEIXOU SAUDADE
ÉIS CONTRA PUNIÇÕES CRUÉIS E INCOMUNS?
APOIE O ESTADO
QUALQUER PUNIÇÃO. COMO VOCÊ VIU, É BEM UNIFORME. NÃO É NEM UMA QUESTÃO

OS VINGADORES? OS DEFENSORES? OS CAMPEÕES? NINGUÉM SOBREVIVEU?
NEM. MORRERAM NA GUERRA.

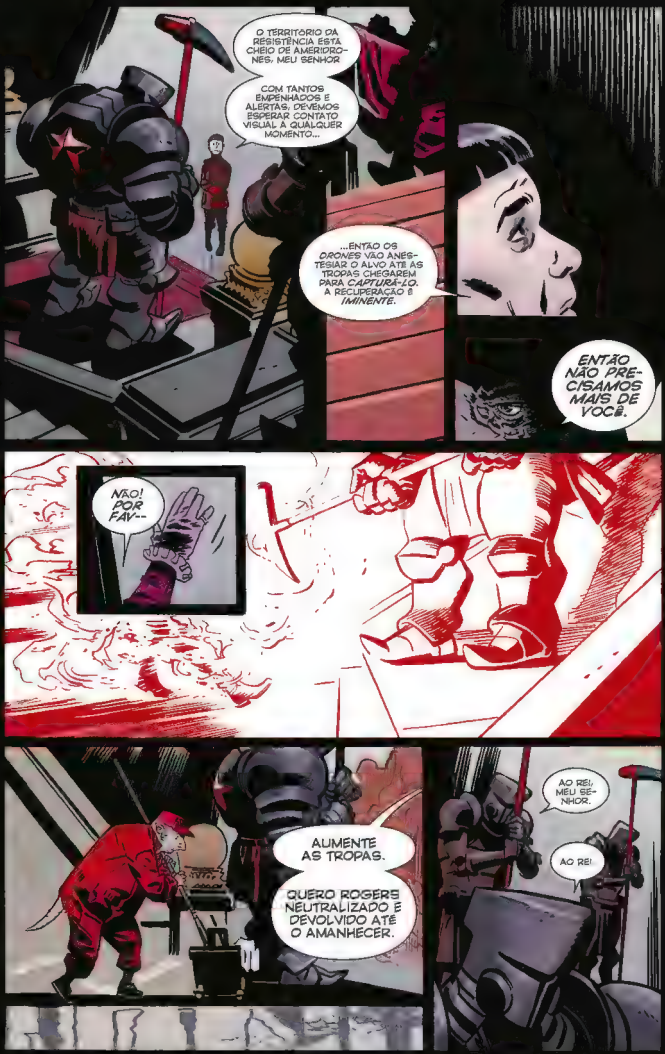
ROUBARAM ATÉ O NOME DO MEU PAÍS. DESTRUÍRAM A REPÚBLICA.
O FUTURO NÃO DEVERIA SER ASSIM.
TUDO PELO QUE EU... PELO QUE NÓS... LUTAMOS.

LIANG. NÃO SE QUANTAS GERAÇÕES SE PASSARAM ATÉ QUE SE DESTRUÍSSE O SONHO AMERICANO...
...MAS MUITO. MUITO TEMPO ATRÁS, HAVIA UM DOCUMENTO CHAMADO A DECLARAÇÃO DOS DIREITOS HUMANOS. EU O SEGUIA À RISCA.
GARANTIA DE LIBERDADE RELIGIOSA, LIANG. LIBERDADE DE IMPRENSA. LIBERDADE DE EXPRESSÃO E LIBERDADE CONTRA QUALQUER ABUSO DE AUTORIDADE.
OS REBELDES PRECISAM SABER PELO MENOS O QUE POSSO ESCREVER PARA VOCÊS, SE QUISEREM.

CAP, NÓS CONHECEMOS A DECLARAÇÃO. QUANTO TEMPO ACHA QUE PODEMOS FICAR CONGELADOS?
ESTAMOS EM 2025.

O CASTELO.
"INACEITÁVEL."
"O REI DEU SUA ORDEM SETE ANOS ATRÁS. HÁ UM MOTIVO PARA ELE TER DECIDIDO MANTER STEVE ROGERS CONGELADO EM VEZ DE MATÁ-LO."
"MORTO, ELE NÃO SERVIRIA PRA NADA PRA MURALHA."
"COMO SÍMBOLO DA PERSEVERANÇA DA LIBERDADE AO LONGO DOS ANOS, ENTRETANTO, TINHA UM VALOR INESTIMÁVEL."
COMO NO TRECHO "ALGO PARA SER APRECIADO E PROTEGIDO ACIMA DE TUDO".
ELE FOI ROUBADO NO SEU TURNO, SHORES. TEM UM PLANO DE AÇÃO PRA CORRIGIR ISSO?
EU.. EU TENHO, DUQUE MANNOR. COM TOCA PRONTIDÃO. DEVO IR SUPERVISIONAR--
JÁ ESTÁ RESOLVIDO. ENTÃO ESTÁ RESOLVIDO.
POR QUE NÃO VAI EXPLICAR SEU PLANO AO REI BABBINGTON?
ALGUM PROBLEMA?
N-NÃO SENHOR. MÁS... TODOS DIZEM O QUE NINGUÉM SOBREVIVE À UMA REUNIÃO COM--
BESTEIRA. ISSO PARECE AMERICANO PRA VOCÊ? ENTRE.
VA BUSCAR UM ESPRESSO.

FALE.


O TERRITÓRIO DA RESISTÊNCIA ESTÁ CHEIO DE AMERIDRONES, MEU SENHOR
COM TANTOS EMPENHADOS E ALERTAS, DEVEMOS ESPERAR CONTATO VISUAL À QUALQUER MOMENTO...
...ENTÃO OS DRONES VÃO ANESTESIAR O ALVO ATÉ AS TROPAS CHEGAREM PARA CAPTURÁ-LO. A RECUPERAÇÃO É IMINENTE.
ENTÃO NÃO PRECISAMOS MAIS DE VOCÊ.
NÃO! POR FAV--
AUMENTE AS TROPAS.
QUERO ROGERS NEUTRALIZADO E DEVOLVIDO ATÉ O AMANHECER.
AO REI, MEU SENHOR.
AO REI!

NEM PENSAR. TEU IRMÃO TÁ TE TIRANDO.
NÃO! ELE ME FALOU! ME FALOU QUE ELE E OS AMIGOS ACHARAM O VERDADEIRO CAPITÃO AMÉRICA E TROCHXERAM ELE PRA CU! QUERO CONHECER O CARA!
PAGA PAU.
DEET
VEE VEE VEE
FASH
AAAAH!
RECONHECIMENTO DE IMAGEM: ÍCONE IDENTIFICADO ALVO FIXADO
DE JOELHOS! A OBEDIÊNCIA É OBRIGATÓRIA!
SEDAÇÃO EM ANDAMENTO ENQUANTO AMEAÇA É AVALIADA!
AVISO: O PROCESSO PODE SER DOLOROSO!
KSHAK
SP-TANG!

"ANONIMATO" NÃO FUNCIONA MUITO BEM PARA MIM, LIANG? VOCÊ APROVA MINHA DECISÃO?
LONGE DOS MEUS HOMENS? PRA AJUDAR CRIANÇAS? CLARO QUE SIM!
ÓTIMO.
BRAKKA BRAKKA
NÃO QUE POSSE FAZER DIFERENÇA.
FIQUE ABAIXADO FILHO
BANDEIRINHA! CUIDADO!

NÃO PENSE QUE NÃO VOU ATIRAR
NÃO VAI MESMO
OBRIGADO.
SEM PROBLEMAS. VOCÊ PARECE ESTAR PRONTO PRA LUTA. ISSO É BOM.

UAU. VOCÊ ME SALVOU. VOCÊ.
P-POSSO T-TIRAR UMA FOTO?
PROMETE SEMPRE AJUDAR AS PESSOAS EM PERIGO?
SIM, SENHOR.
ENTÃO, SIM. RÁPIDO.
É ESCONDA ESSA CAMISETA!
TÁ BOM.
VOCÊ VENCEU E ME CONVENCEU. E VOCÊ MESMO.
REALMENTE TAVA CONGELADO DE NOVO DITO ISSO--
"NÃO O MACHUCA SABER QUE TUDO QUE FEZ NÃO SURTIU NENHUM IMPACTO?" ESSA É A SUA PERGUNTA? ESTOU TENTANDO NÃO PENSAR NO ASSUNTO.
NO MOMENTO, TENHO UM TRABALHO A FAZER. QUEM ESTÁ COMIGO?
TODOS NÓS. NÃO PODEMOS MAIS VIVER DESTE JEITO.
TÔ CONTIGO E NÃO ABRO, BANDEIRINHA. O QUE VAMOS FAZER?
JÁ VOU DIZER.

VAMOS TOMAR NOSSO PAÍS DE VOLTA.

POR CHRIS SAMNEE
E MATTHEW WILSON

História originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA 699 (maio/2018)

"... NÃO DEVE SER UMA TAREFA MUITO ÁRDUA."
HULK!?
KRAAGGGGH!

HULK, O QUE ESTÁ FAZEN--?
ESMAGA!
HULK! BANNER! SOU EU! SOMOS AMIGOS! ACALME-SE!
NÃO?
BOM ENTÃO

...FAREMOS DO JEITO MAIS DIFÍCIL.
LIANG! AGORA!
OS EXPLOSIVOS!
PASSE-ME OS EXPLOSIVOS!
GRRK!
6:01
FA-
WHOOM

BRUCE! MEU *DEUS*, HOMEM... POR QUE ESTÁ *AQUI*? COMO ESTÁ AQUI?

O RR... RR... *BABBINGTON*...

...FEZ *LAVAGEM CEREBRAL* NO HULK POR...

...TANTO *TEMPO*... DEPOIS DA *GUERRA ATÔMICA*...

ME DISSERAM QUE OS VINGADORES, OS X-MEN E OS GUERREIROS SECRETOS... *NINGUÉM* SOBREVIVEU.

APENAS DOIS DE NÓS. OS DOIS ÚNICOS FORTES O BASTANTE PARA AGUENTAR UMA *EXPLOSÃO RADIOATIVA*.

O HULK E--

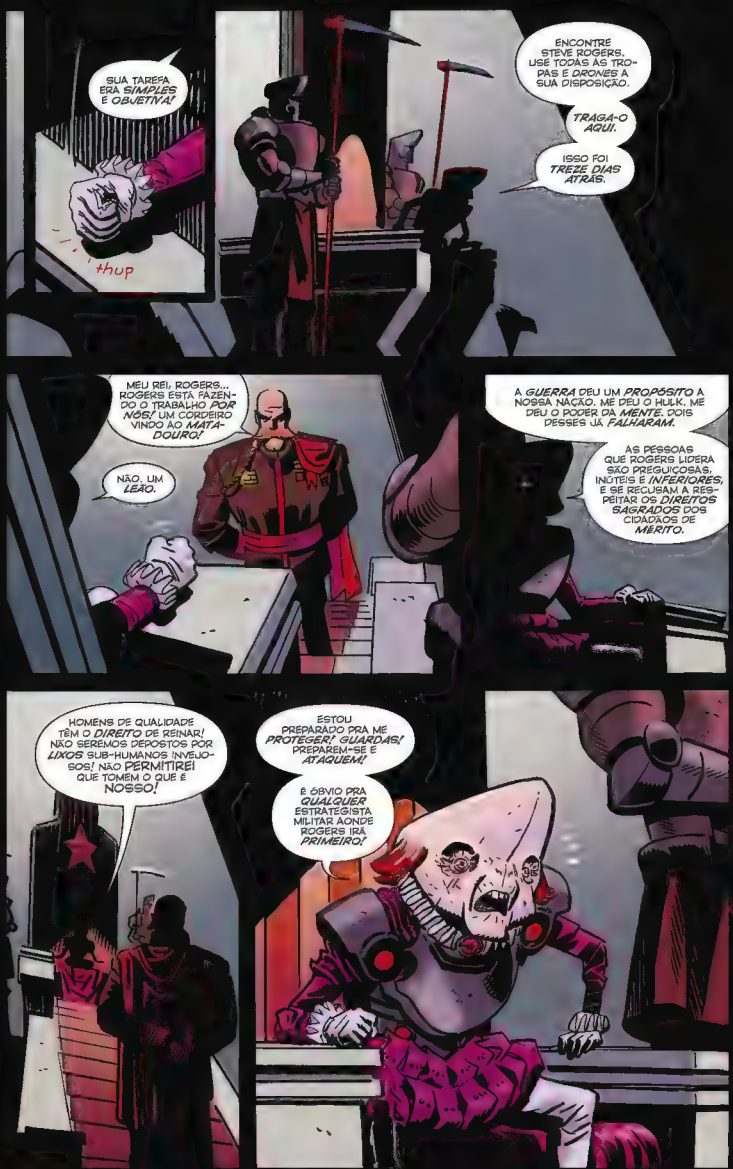
BLAM BLAM

BLAM

BLAM

SOLDADOS! MANTENHAM A *POSIÇÃO!* PROTEJAM O *BANNER!*

LIANG E EU VAMOS *ENTRAR!*


SUA TAREFA ERA SIMPLES E OBJETIVA!
thup
ENCONTRE STEVE ROGERS. USE TODAS AS TROPAS E DRONES À SUA DISPOSIÇÃO.
TRAGA-O AQUI.
ISSO FOI TREZE DIAS ATRÁS.
MEU REI, ROGERS... ROGERS ESTÁ FAZENDO O TRABALHO POR NÓS! UM CORDEIRO VINDO AO MATADOURO!
NÃO. UM LEÃO.
A GUERRA DEU UM PROPÓSITO À NOSSA NAÇÃO. ME DEU O HULK. ME DEU O PODER DA MENTE. DOIS DESSES JÁ FALHARAM.
AS PESSOAS QUE ROGERS LIDERA SÃO PREGUIÇOSAS, INÚTEIS E INFERIORES, E SE RECUSAM A RESPEITAR OS DIREITOS SAGRADOS DOS CIDADÃOS DE MÉRITO.
HOMENS DE QUALIDADE TÊM O DIREITO DE REINAR! NÃO SEREMOS DEPOSTOS POR LIXOS SUB-HUMANOS INVEJOSOS! NÃO PERMITIREI QUE TOMEM O QUE É NOSSO!
ESTOU PREPARADO PRA ME PROTEGER! GUARDAS! PREPAREM-SE E ATAQUEM!
É ÓBVIO PRA QUALQUER ESTRATEGISTA MILITAR AONDE ROGERS IRÁ PRIMEIRO!

"NÃO DEIXEM QUE ELE CHEGUE NO *GERADOR!*"
O QUE ESTAMOS PROCURANDO?
VI UMA MÁQUINA COMO ESSA NA EUROPA EM 1943. NÃO ERA TÃO GRANDE NEM TÃO COMPLETA, MAS CONHEÇO UMA USINA ELÉTRICA DE LONGE.
E, SEM ENERGIA, O CASTELO CAIRÁ NO *CAOS*.
ADMITO A CONTRAGOSTO QUE VOCÊ NOS ENSINOU MUITO SOBRE *ESTRATÉGIA* NESSAS ÚLTIMAS SEMANAS, BANDEIRINHA.
SEI QUE QUERIA ESTAR EM CASA.
"CASA" É QUALQUER LUGAR EM QUE PRECISEM DE MIM, LIANG.
MAS SIM, EU QUERIA.
EU JÁ PASSEI POR UMA VIAGEM NO TEMPO. E, COMO NA ÚLTIMA...
...PRECISO ACEITAR O FATO DE QUE PROVAVELMENTE É UMA VIAGEM SEM VOLTA.
ESTE MAQUINÁRIO INTEIRO ME DEIXA PERPLEXO. NÃO DEPENDE DE ENERGIA SOLAR NEM EÓLICA. NÃO TEM CHEIRO DE COMBUSTÍVEL FÓSSIL. QUAL É A FONTE DESTE...?

BEN?
PELA TIA PETÔNIA!
NÃO PODE SER... CÊ DESAPARECEU ANOS ATRÁS...
CAPP É VOCÊ MESMO?
"O HULK É O COISA."
SOU EU, VELHO AMIGO. BEN. O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO? NÃO ESTÁ DO LADO DELES, NÃO É?
LADO DE QUEM? CAP, MILHÕES DE PESSOAS DEPENDEM DE MIM! ESTE TRECO É O QUE MANTÉM OS ALARGOS FUNCIONANDO, A BOMBA DE ONIGÊNIO!
TÔ AQUI DESDE UMA HORA DEPOIS DA GUERRA! E AONDE O GOVERNO ME MANDOU VIR!

CÊ VIU COMO TÁ LÁ EM CIMA? TÁ UM BAITA DUM DESERTO NUCLEAR! A RADIAÇÃO FORÇOU TODO MUNDO PRO SUBSOLO! EU SOU A ÚNICA SALVAÇÃO!
BEN. FOI ISSO QUE LHE DISSERAM?
MEU DEUS. BEN NÃO. NÃO VOCÊ ESTÁ FORNECENDO ENERGIA AO CASTELO DA MALIGNIDADE! A AMÉRICA FOI TOMADA POR UM GRUPO CHAMADO MURALHA!
ME COLOCARAM EM ANIMAÇÃO SUSPENSA FUI TIRADO DE CENA POIS ACREDITAVAM QUE EU PODERIA TER IMPEDIDO TUDO ISSO!
MENTIRAM PARA VOCÊ, BEN SINTO MUITO, MAS...
...VOCÊ PASSOU TODOS ESTES ANOS OS AVUDANDO
ELES ME USARAM!
ME BOTARAM NO INFERNO E ME USARAM!
JOHNNY... FRANKLIN... VAL... FORAM TODOS ASSASSINADOS!
ESPERA SÓ ATÉ EU SUBIR LÁ! ELES VÃO PAGAR!
BEN!

BEN. SEI QUE VOCÊ QUER VINGANÇA! DEUS É TESTEMUNHA QUE NÃO É SEM MOTIVO! ESSE HOMEM E ESSA ORGANIZAÇÃO SÃO GENOCIDAS QUE ROUBARAM À AMÉRICA!
MAS SE VOCÊ QUER MESMO DERRUBAR O REI BABBINGTON E RECUPERAR NOSSO PAÍS...
NOSSA MAIOR FORÇA, NOSSA VERDADEIRA FORÇA... RESIDE NOS NÚMEROS.
TENHO FORÇAS AGRUPADAS PERTO DO PERÍMETRO DESTA ÁREA. PRECISO DE VOCÊ NO MURO EXTERNO
FRAM FRAM
TÁ CERTO. MAS DEPOIS EU TENHO OUTRA COISA PRA RESOLVER.
TROUXE UNS CACARECOS DO LABORATÓRIO DO CABEÇUDO DO REED. TALVEZ...
BAND BAND BAND
BEN, NOS CUIDAMOS DISSO! VAI! VAI!

PARECE QUE A MURALHA ESTÁ USANDO TODOS OS RECURSOS QUE TÊM. SABE O QUE ISSO SIGNIFICA?
QUE ESTAMOS CHEGANDO PERTO?
VOCÊ APRENDE BEM RÁPIDO.

THOOM
THOOM
THOOM
THOOM
LIANG!
DRAM!

THOOM
TÁ NA HORA DO PAU!
CHOOM
ESTÁ BEM.
O SUFICIENTE PRA TE ATRASAR, BANDEIRINHA.
VÁ SEM MIM.
PELO PAÍS!
PELA LIBERDADE!

THOOM!
VOCÊ
DEVOLVA O MEU PAÍS.

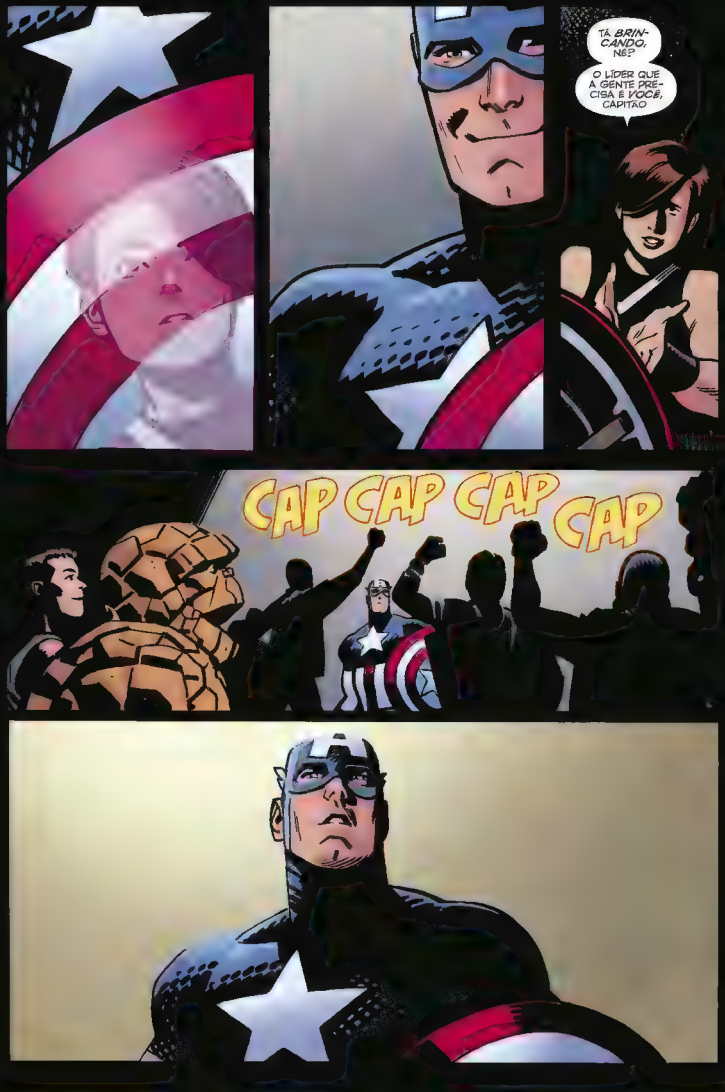
EU DOU AS ORDENS POR AQUI
NNGH!

ESTOU COM O HULK SOB O MEU COMANDO, ROGERS. O HULK.
VOCÊ É APENAS HUMANO
NÃO O MANTIVE CONGELADO APENAS PRA ENSINAR UMA LIÇÃO.
TIREI VOCÊ DA JOGADA PORQUE ME DÁ NOJO.
VOCÊ E AQUELES ANIMAIS "POBRES E OPRIMIDOS" QUE INUTILMENTE REBANHOU
NEM TODOS OS HOMENS NASCEM IGUAIS. OS MAIS FRACOS SEMPRE CHAFURDARÃO EM FRACASSO E POBREZA, COMO ELES CONTRIBUEM PRA SOCIEDADE?
NÃO CONTRIBUEM. NÃO MERECEM. NEM MEU DESDÉM ENFRAQUECEM ESTA NAÇÃO. MACULAM TODOS NÓS.
VOCÊ TRABALHA PARA MIM AGORA. NENHUMA NOÇÃO ANTIQUADA DE PATRIOTISMO VAI PROTEGÊ-LO AGORA.

EU SOU SEU PROTETOR AGORA.
NÃO PRECISA MAIS DESSE ESCUDO
ENTREGUE-O
S.PANG!

VOCÊ CONTROLAVA O HULK SOMENTE PORQUE ELE É MOVIDO A *PODER* E ÓDIO.
EU LUTO PELA *LIBERDADE* E *ESPERANÇA*.
ESSAS SÃO CHAMAS QUE *NUNCA* SE APAGAM.
ABAIXEM SUAS ARMAS.
BANNER? CADÊ O *VERDÃO*?
BABBINGTON O USOU POR TEMPO DEMAIS. ELE SE FOI.
BANDEIRINHA! CONSEGUIMOS!
VOCÊ REALMENTE... *DIGO*...
COMO PODEMOS AGRADECER?
PARE DE ME CHAMAR DE "*BANDEIRINHA*!"

E AGORA?
AGORA FAREMOS O QUE *SEMPRE* FIZEMOS.
CONTINUAMOS *LUTANDO*.
DEPOR UM *REI* É APENAS *UM PASSO* PARA RESTAURAR A DEMOCRACIA. A POLÍCIA ODEIA O VÁCUO.
SE NÃO TIVERMOS *CUIDADO*, ALGUÉM... OU ALGO... IGUALMENTE *DESTRUTIVO* TOMARÁ O *LUGAR* DE BABBINGTON.
FIQUEM VIGILANTES. GARANTO QUE AMANHÃ ALGUMA *POTÊNCIA ESTRANGEIRA* TENTARÁ PREENCHER ESSE LUGAR.
FIZ UM JURAMENTO DE DEFENDER O PAÍS NÃO IMPORTA O CUSTO PESSOAL PARA MIM. VOU *PROTEGÊ-LOS* ENQUANTO RECONSTROEM A *REPÚBLICA* E, PARA FAZER ISSO...
...PRECISAMOS DE UM *LÍDER*.


TÁ BRINCANDO, NÉ?
O LÍDER QUE A GENTE PRECISA É VOCÊ, CAPITÃO.
CAP CAP CAP CAP

POR CHRIS SAMNEE
E MATTHEW WILSON

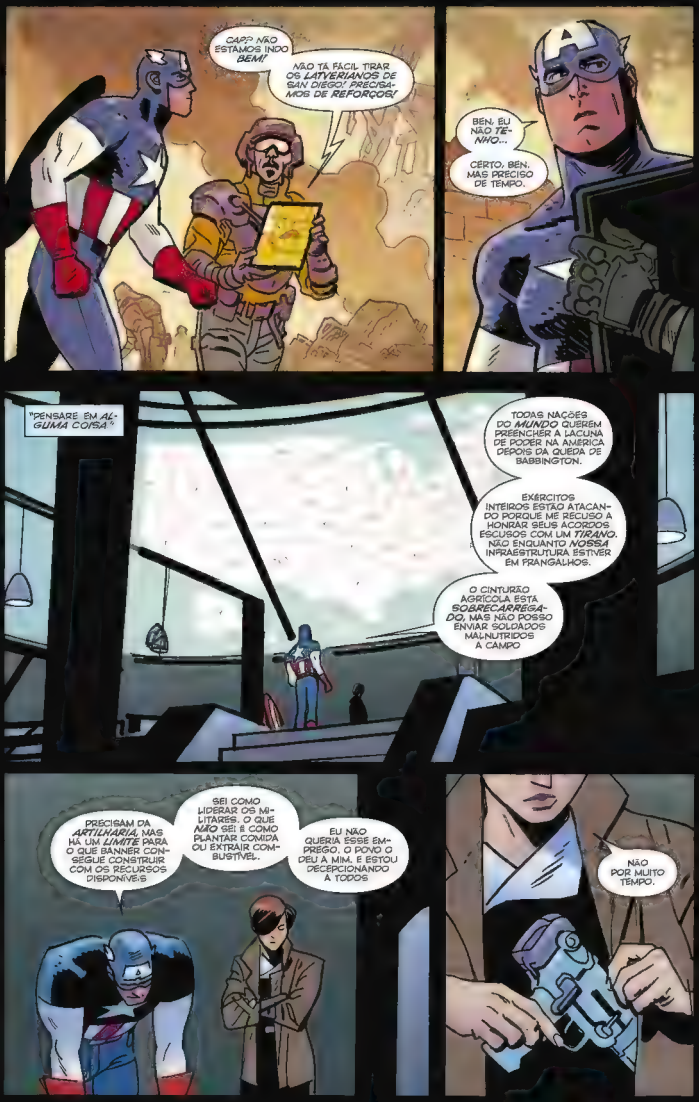
História originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA 700 (junho/2018)

NOVOS ESTADOS UNIDOS.
80º DIA.
NÃO RECUEM, HOMENS!
NÃO RECUEM!

DIMINUAM AS DISTÂNCIAS! FORCEM O INIMIGO PARA O LESTE... ELES FICARÃO CERCADOS!
VÃO!

O ESQUADRÃO INTEIRO DO SHADRO *JÁ ERA*, CAP! O QUE VAMOS FAZER?
KOOM!

CONSEGUIMOS, CAP! ELES RECUARAM!
DISSERAM POR RÁDIO QUE O RESTO DA FROTA NEM CHEGOU NA BAÍA DE CHESAPEAKE!
OS RUSSOS VÃO PENSAR DUAS VEZES ANTES DE NOS ATACAR DE NOVO!
VOCÊ.
VOCÊ ACHA QUE A AMÉRICA VAI SE CURVAR A INVASORES ESTRANGEIROS AGORA QUE O REI BABBINGTON SE FOI?
ESTE PAÍS ESTÁ SOB MINHA PROTEÇÃO E CONTINUARÁ LIVRE!
PRISIONEIRO DE GUERRA. TRATE-O COM DIGNIDADE ATÉ O MANDARMOS DE VOLTA PARA CASA COM UMA MENSAGEM.
ESTAMOS MAIS FORTES DO QUE NUNCA.
TENENTE SUNG, ALGUMA NOTÍCIA DO OESTE?
NADA DE BOM, CAPITÃO. O SARGENTO GRIMM QUER FALAR COM VOCÊ.


CAP? NÃO ESTAMOS INDO BEM!
NÃO TÁ FÁCIL TIRAR OS LATVERIANOS DE SAN DIEGO! PRECISAMOS DE REFORÇOS!
BEN, EU NÃO TENHO...
CERTO, BEN, MAS PRECISO DE TEMPO.
"PENSARE EM ALGUMA COISA"
TODAS NAÇÕES DO MUNDO QUEREM PREENCHER A LACUNA DE PODER NA AMERICA DEPOIS DA QUEDA DE BABBINGTON.
EXÉRCITOS INTEIROS ESTÃO ATACANDO PORQUE ME RECUSO A HONRAR SEUS ACORDOS ESCUSOS COM UM TIRANO. NÃO ENQUANTO NOSSA INFRAESTRUTURA ESTIVER EM FRANGALHOS.
O CINTURÃO AGRÍCOLA ESTÁ SOBRECARREGADO, MAS NÃO POSSO ENVIAR SOLDADOS MALNUTRIDOS À CAMPO
PRECISAM DA ARTILHARIA, MAS HÁ UM LIMITE PARA O QUE BANNER CONSEGUE CONSTRUIR COM OS RECURSOS DISPONÍVEIS
SEI COMO LIDERAR OS MILITARES. O QUE NÃO SEI É COMO PLANTAR COMIDA OU EXTRAIR COMBUSTÍVEL.
EU NÃO QUERIA ESSE EMPREGO. O POVO O DEU A MIM. E ESTOU DECEPCIONANDO A TODOS
NÃO POR MUITO TEMPO.

L'IANG?
ACALME-SE, BANDEIRINHA. ISTO NÃO É UM *GOLPE DE ESTADO*.
É NOSSA *MELHOR APOSTA*. DR. BANNER, QUER EXPLICAR?
GRIMM RESGATOU UM *DISPOSITIVO* PARA MIM... O NÚCLEO DA ANTIGA *MÁQUINA DO TEMPO* DO QUARTETO FANTÁSTICO.
ESTÁ INTEIRA POR BEM POUCO, MAS ACHO QUE CONSIGO QUE DÊ *UMA RAJADA*.
PODEMOS ENVIÁ-LO PARA *CASA*, CAP.
"BABBINGTON ENTREGOU *INFORMAÇÕES VALIOSAS*. SABEMOS *ONDE* E *QUANDO* O *PRIMEIRO* MÍSSIL QUE LEVOU À CONQUISTA DA MURALHA FOI LANÇADO."
"FO. LOGO DEPOIS DE VOCÊ SER *CAPTURADO* POR AQUELE SUBMARINO."
"VOCÊ PODE VOLTAR AO *PASSADO* E TER UMA CHANCE DE IMPEDIR A MURALHA DE AGIR NO *COMEÇO*."
NÃO

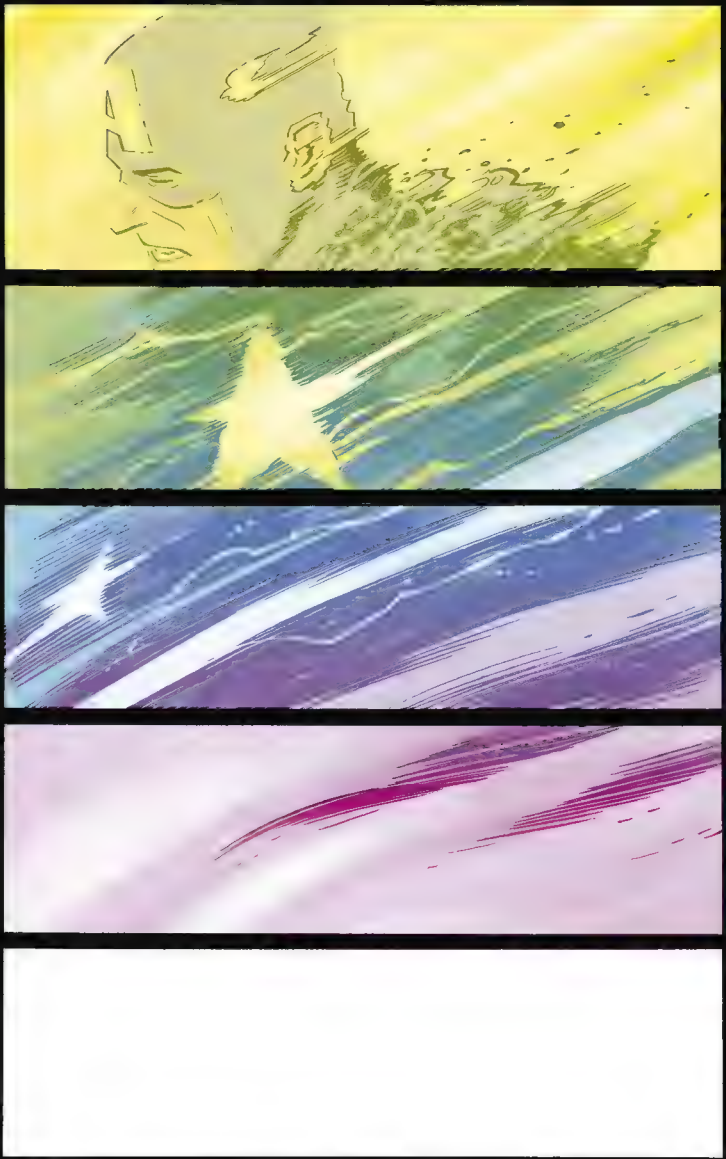
...
O QUÊ?
ESTA É A MINHA CASA AGORA, BRUCE. ME CORRIJA SE EU ESTIVER ERRADO, MAS NÃO SABEMOS AS RAMIFICAÇÕES EXATAS DAS VIAGENS NO TEMPO. PODE ME GARANTIR QUE VAI FUNCIONAR?
BEM, NÃO, MAS--
E SE TUDO QUE CONSEGUIRMOS FOR CRIAR UMA LINHA DO TEMPO ALTERNATIVA? COMO ISSO RESOLVERIA O AQUI E AGORA?
E SE EU VOLTAR E FALHAR? EU NÃO ESTARIA AQUI AGORA, ENTÃO QUANTOS MAIS MORRERIAM?
NÃO PODE SER VOCÊ? OU BEN?
NENHUM DE NÓS TEM A ENERGIA NECESSÁRIA. VOCÊ É NOSSA MELHOR CHANCE.
ENTÃO NÃO. SUA REALIDADE É TEÓRICA. A MINHA É CONCRETA. O MUNDO REAL VERSUS UMA HIPÓTESE. AGRADEÇO O QUE VOCÊ FEZ, MAS EU...
EU NÃO POSSO ABANDONAR ESTA LUTA. PROMETI QUE SOLUCIONARIA TUDO E FAREI ISSO.
FIZ UM JURAMENTO DE PROTEGER O PAÍS NÃO IMPORTANDO O CUSTO. TEMOS QUE RECONSTRUIR A REPÚBLICA E, SE QUEREMOS QUE ISSO ACONTEÇA...
TN
AR
MS
AL
GA
LA

102º DIA.
"...TODO MUNDO TEM QUE PARTICIPAR."
152º DIA.
179º DIA.
223º DIA.

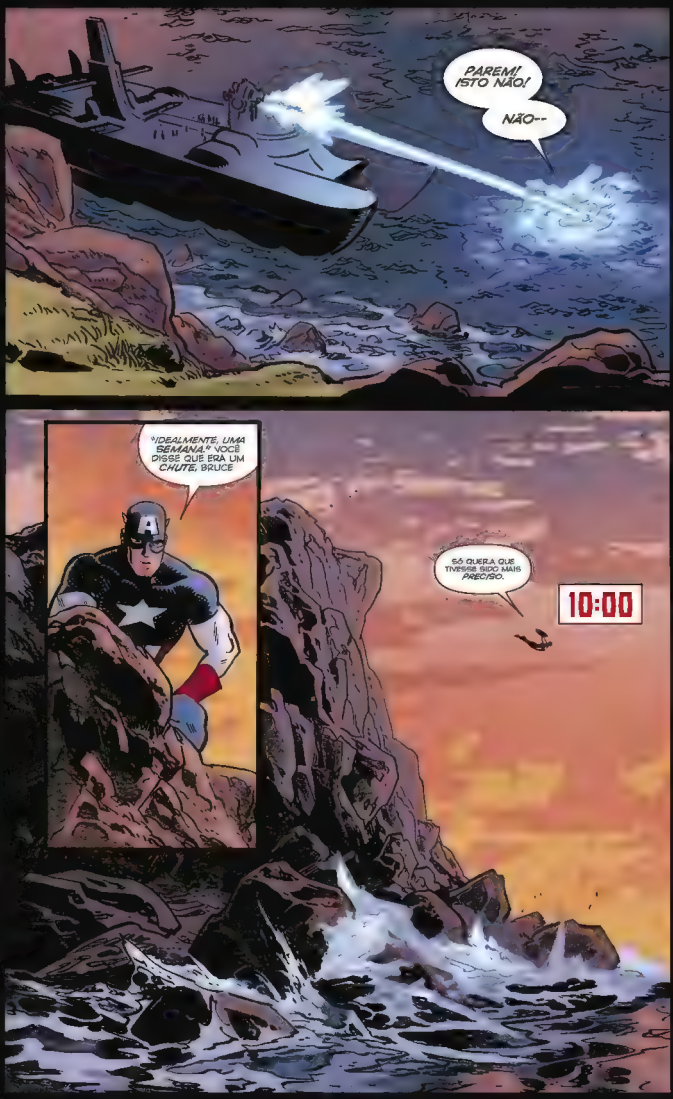
279º DIA.
291º DIA.
ACHO QUE NÃO CONSEGUIMOS RECUPERAR *NADA* DO NORDESTE A ESTA ALTURA.
O CENSO APONTOU QUINZE MILHÕES DE PESSOAS, MAS ESTA *DIMINUINDO*. A *FALTA DE ÁGUA*...
311º DIA.
REBELIÕES POR COMIDA NA CALIFORNIA...
ELES *ESCUTARÃO* VOCÊ, SENHOR. PRECISAM *MAIS* DE VOCÊ
VOCÊ TA EXIGINDO *MUITO* DE SI, BANDEIRINHA. PRECISA ESTABELECER PRIORIDADES. PARE DE COLOCAR TUDO COMO *URGÊNCIA*.
FAREI ISSO
POR FAVOR.

NOVOS ESTADOS UNIDOS.
249º DIA.
AQUELE É O ÚLTIMO DELES?
SIM, SENHOR! TODO MUNDO DA EUROPA QUERIA UM PEDAÇO DA FILADÉLFIA. NÃO HÁ NADA COM QUE SE PREOCUPAR! NÓS GANHAMOS!
BOM TRABALHO. VAMOS CONTINUAR. A VITÓRIA ESTÁ AO ALCANCE.
CAPITÃO ROGERS, ESTOU COM OS SERVIÇOS HUMANOS E MÉDICOS NA LINHA, DISSERAM QUE É URGENTE!
AGORA NÃO, SOLDADO! TEMOS UM TERRENO A COBRIR, E RÁPIDO. QUEM FALOU COM O GRUPO EM FLORIDA KEYS?
REPORTARAM UMA PERDA NA ÁGUA DO CAÇA!
E É SÓ UMA AERONAVE! NO SUBSOLO, DETECTARAM UM DEPÓSITO GIGANTE DE RIFLES DE VIBRANIUM!
CAPITÃO, RECEBEMOS UM SOS DE NOVA YORK! ELES PRECISAM DE UMA RESPOSTA!
E TERÃO UMA! PELO AMOR DE DEUS, UM PROBLEMA POR--

NOVA YORK. NÓS OUVIMOS.
VOCÊ TINHA RAZÃO.
SOBRE?
SOBRE EU TER SIDO ORGULHOSO.
NÃO FOI EXATAMENTE O QUE EU DISSE, STEVE. NÃO É SUA CULPA TER ENTRADO NA LUTA TÃO TARDE. ESTÁVAMOS QUASE MORTOS QUANDO VOCÊ APARECEU. O QUE MAIS PODERIA TER FEITO?
PODERIA TER PENSADO, NÃO SÓ AGIDO.
MANDEI MEUS HOMENS NÃO SE ARRISCAREM À TOA. MAS JUSTAMENTE AÍ ESTÁ O PROBLEMA...
...EU NÃO SEI COMO PARAR. NUNCA SOUBE. ESTAMOS GANHANDO BATALHAS, MAS ESTAMOS PERDENDO A GUERRA.
MANDE-ME DE VOLTA
...
TEM CERTEZA?
ESPERANÇA NÃO É UM PLANO.
ESSA É A COISA MENOS "CAPITÃO AMÉRICA" QUE JÁ OUVI.
ESTAMOS PERDENDO EM TODAS AS FRENTES, E MEUS MILAGRES JÁ ACABARAM. SIMPLES ASSIM.
A ESTA ALTURA, É DESISTIR OU ACEITAR O TRUNFO DO BANNER.
E VOCÊ NÃO SABE COMO DESISTIR.
E EU NÃO SEI COMO DESISTIR.
TUDO BEM, ENTÃO.
EM QUE DIA VOLTAREI?
IDEALMENTE, UMA SEMANA ANTES DA MURALHA TER CONGELADO VOCÊ. É O MELHOR QUE CONSIGO FAZER, E É UM CHUTE.
MAS DARIA TEMPO DE VOCÊ RASTREAR O SUBMARINO DELES, BOLAR UM PLANO E ANIQUILÁ-LOS.
ESTOU PRONTO QUANDO ESTIVER.
ADEUS, STEVE.
"STEVE."
FAZ UMA COISA POR MIM
PODE DIZER
ME PROCURE QUANDO PUDER.



NÃO!


PAREM! ISTO NÃO!
NÃO--
"IDEALMENTE, UMA SEMANA." VOCÊ DISSE QUE ERA UM CHUTE, BRUCE.
SÓ QUERIA QUE TIVESSE SIDO MAIS PRECISO.
10:00

CARGA ASSEGURADA! ABRAM AS PORTAS E AVISEM O BABBINGTON QUE CAPTURAMOS O CAPITÃO AMÉRICA!
É MESMO?
09:25
ENTÃO QUEM É AQUELE ALI?

09:05
GENERAIS! PREPAREM-SE! VOCÊS JÁ DEVERIAM ESTAR EM WASHINGTON!
PROTEJAM-SE! ESTAMOS PRESTES A INICIAR UMA NOVA ERA DE EXCELÊNCIA AMERICANA!
UMA NOVA SOCIEDADE DEDICADA AO PODER DO INDIVIDUALISMO ADVINDO DE DEUS, NO QUAL OS MAIS FORTES PROSPERAM INDEPENDENTEMENTE DOS MAIS FRACOS!
PELA GLÓRIA!
SENHOR! TEM ALGUMA COISA ERRADA!
TÍNHAMOS CERTEZA DE QUE ERA ELE, MAS...
...ESTAMOS SOB ATAQUE!
08:15

07:20
06:10
CATCH
05:35

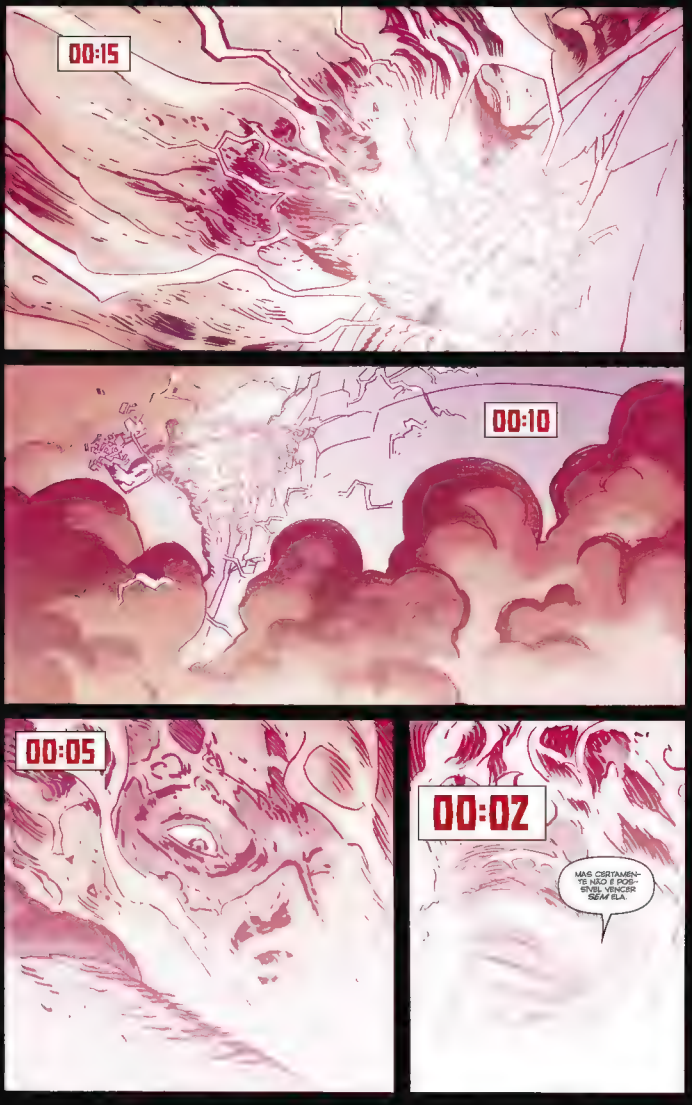
TRANQUE TUDO! AGORA!
DIGAM A TODOS QUE ESTAMOS PRONTOS PARA O LANÇAMENTO!
03:35
SPLASH

VOCÊ DEVERIA ME AGRADECER, BABBINGTON!
ESSA TAL RADIAÇÃO SEM EFEITOS COLATERAIS QUE SEUS HOMENS PENSAM QUE TEM FAZ MAIS DO QUE VOCÊS PENSAM.
SIM. A UMA DISTÂNCIA MUITO PEQUENA, ELA ATOMIZA. MAS, CONFORME SE ESPALHA, TRANSFORMA AS PESSOAS EM MONSTROS GROTESCOS
EU VI O QUE FEZ COM VOCÊ, BABBINGTON.
TERIA TE TORNADO AINDA MAIS FEIO.

FSHANG
ZSH!
03:30
NNGHH!
LANÇAMENTO INICIADO
BOM... 1990 FUNCIONOU PERFEITAMENTE, NÃO É?
HOMENS: DE VOLTA AO PLANO. COLOQUE ESTE TROUXA NO GELO E PRESERVE-O. PLANEJAVA QUE ELE FOSSE UM SÍMBOLO DE GRANDEZA PARA O NOVO REBANHO AMERICANO
AGORA ELE SERÁ UM SÍMBOLO DE DERROTA
NÃO!
02:20

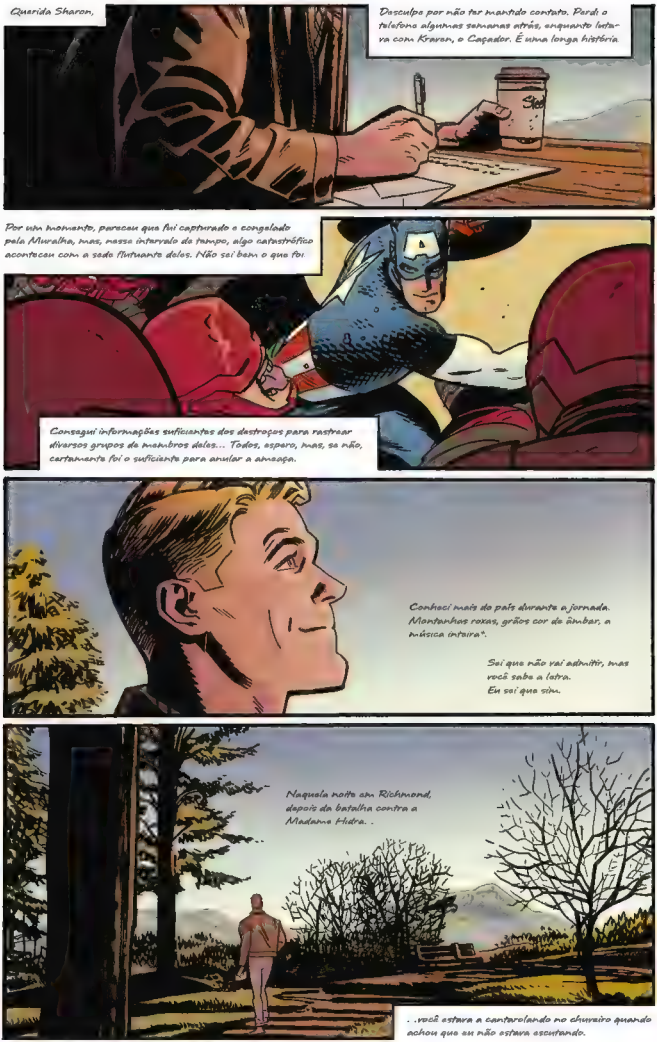
FAASH!
SPLUNG

01:15
EU NÃO SEI COMO PARAR.
01:00
NUNCA SOUBE
00:45
ESPERANÇA NÃO É UM PLANO.


00:15
00:10
00:05
00:02
MAS CERTAMENTE NÃO É POSSÍVEL VENCER SEM ELA.

BKAKKABAKAM!

KAK
AHHHUUUHHH!



(*) Referência à música *America the Beautiful*, de Katharine Lee Bates, uma canção triad cionalmente patriota que versa sobre as belezas dos EUA.

Sei que Tony está colocando dinheiro na minha conta. Agradeça a ele por mim e diga que recalcará o dinheiro da volta na próxima noite de pôquer.
Como de costume.
Ainda não achei um lugar para morar, mas não estou com pressa. Manterei você informada. Até lá...
. saiba que sempre que precisar, estarei ao seu lado.
Com amor, Steve.
JUNTOS
JANG
WAID
SAMNEE
WILSON
CARAMAGNA

POR CORY HAMSCHER,
RON LIM E RACHELLE ROSENBERG

POR RAHZZAH

POR JIM LEE, SCOTT WILLIAMS
E EDGAR DELGADO

Mark Waid e Chris Samnee, a fantástica equipe que transformou o mundo do Demolidor e impressionou os leitores com as histórias de suspense estreladas pela Viúva Negra, se unem novamente para criar uma obra de arte protagonizada por um dos maiores heróis da Marvel Comics: o Capitão América!

Steve Rogers está de volta à ação, agora em uma jornada pelo país que ama para restaurar sua reputação manchada. Mas, para enfrentar os perigos que encontrará, será preciso de mais coragem do que nunca! Quando ele enfrenta um novo Espadachim, prepare-se para um duelo como nunca foi visto! Depois, lançado no futuro, a Sentinela da Liberdade encarará seu pior pesadelo: voltar a ser um homem fora de seu tempo. E, para salvar os EUA, ele precisará assumir um papel mais estranho ainda! Confira como um ícone americano é reimaginado por duas lendas do mundo dos quadrinhos!

Este volume de 144 páginas reúne *Captain America* 695 a 700.

panini comics
MARVEL
© 2018 MARVEL